

# 餘業

期六第卷三第

版出日卅月六年一卅國民華中

編室究研融金處理管總行銀省建福

國立北亞圖書館藏

# 業餘第二卷第六期目錄

## 論 著

我國戰時賦稅政策之檢討..... 廖湖金  
銀行公告資產負債表應有標準格式..... 林振奎

## 講 座

金融知識(續)..... 陳雲笙  
英語動詞淺釋(續)..... 馬星千

## 譯 叢

遍地黃金..... 千里馬

## 文 藝

坡詞十二講(三)..... 劉永清  
家鄉行..... 甘 幸

第二卷第五期目錄

黃金時刻.....潘懋勛

漫 畫

男女平等.....潘懋勛

似平非平.....潘懋勛

笑 路.....孫 麟

閒 話

西窗夜話.....百忍後人

族俗樓雜草.....蔣 護

國內外金融消息

經濟金融法規



## 我國戰時賦稅政策之檢討

廖湖金

### 一、戰時賦稅政策之重要性

籌措戰費之方法，不外：（一）增稅，（二）舉債，（三）發鈔。此三者中，增稅方法較為妥適，但戰事一旦爆發，軍費供應刻不容緩，而增稅則須相當時日始能奏效，故又莫不依藉舉債與發鈔兩方法以應機宜。加以財力富而裕稅制取稅政又素稱進步之美英兩國論之，在上次世界大戰時，英國戰費之取給於租稅者僅佔全額百分之十四，美國亦不過百分之二十五，其他國家之不能依恃增稅而為戰費自屬不言而喻。我國社會經濟尚在幼稚時代，稅制與稅政尤稱落後，而欲令其以租稅負擔大規模之近代戰費，自更不可能。即以戰前而論，政府收入雖以賦稅為主，但每年仍須發行大量公債。如在廿五年度內，全年國稅收入為八萬八千餘萬元，支出為十一萬萬餘元，相差約二萬九千萬元，則賴舉債以資挹注。迨抗戰後軍費空前龐大政府每年支出必超過戰前之數十倍，而戰前政府主要稅收如關稅統

三稅，又因沿海沿江富庶區域相繼淪陷而銳減。新稅雖已創立，而稅收稅政尙未臻善境，苟欲以稅收擔負政府戰時支出，自爲勢所難能，故戰時財政其有賴於舉債與發鈔，實意中事也。

惟改善戰時賦稅而力求其健全，仍爲各國賢明政治家之所施爲。蓋因：一則租稅取之於民，用之於民，事後無須償還，可減輕戰後財政之困難；二則舉債須一般社會相當富裕，擁有餘資，且此項餘資須在整個社會經濟觀點上，適宜於公債之募集，否則，有礙社會生產事業，並極易促進通貨與信用之膨脹。至發鈔更爲直接造成通貨與信用膨脹之主因，世之有識者無不視爲「飲鴆止渴」之下策，但增稅則可避免此類流弊；三則，戰事常使國民經濟發生劇烈變動，和平工業因而爲軍需工業，交通失常，勞力缺乏，供需失軌，一方物品不足，一方產額激增，物價隨之增高，政府支出因以益鉅。於是，公債租稅之收入，不足濟急，乃又增發通貨，物價扶搖直上，暴利亦益加多。如此循環不已，國民分配益不平均，實爲社會敗象也。故此時必須加強賦稅政策，以抑制過分利得，使平衡國民分配，而安定戰時生活。茲更舉一例以爲證：第一次世界大戰時，德國財政之失敗，論者無不認爲在於租稅制度之薄弱與不健全。今次德國戰費之籌措，德財長泰因哈德謂「一半係出自賦稅」而自可得意；美國爲應付一九四一、四二年度之鉅額支付，亦曾擬力求以全部支出中三分之二、出之於租稅；英國財政政策，亦著意於如何使戰事負擔在現存人民中有公平之分配（阿特里語），及其戰時稅率之高，世無出其右。總之，賦稅政策在戰時和平時，均爲重要。

在我國當前經濟情況下，賦稅政策之重要性，尤過於英美德諸國。抗戰迄今，我國法幣發行額，已超過三會需要之飽和點，殆無可諱言。三公債之發行，至三十年代止，爲數亦達六十一萬五千四百

餘萬元。此項債額與敵國三百七十萬萬圓債額相較，固渺不足道，但因我國公債多由銀行承受，固有向社會推銷者，亦由於採用勸募及自由購買制度，消納不大，故不免益加重通貨與信用之膨脹程度。通貨與信用之膨脹，自必引起物價之暴漲，當前嚴重之物價問題，原因雖極複雜，但通貨膨脹實為一主要原因。惟所謂膨脹問題僅為游資與暴利之問題耳。祇需目前極度膨脹之游資，能加以控制或吸收；暴利能加以制止，並收歸國家，則資金自必流入生產領域，投機無由，物價必獲平抑，戰時財政亦可無須仰給于發鈔。但欲達此目的，除增債向一般發國難財者強迫攤派外，重稅富輕稅貧之賦稅政策，自為事半功倍之唯一有效辦法。值茲經濟情勢危迫，財政新政正圖更張之際，吾人自有檢討當前賦稅問題之必要也。

## 二、我國戰時賦稅措施之簡述

抗戰以來當局對賦稅之措施，一面在應付戰事對租稅之打整；一面在改良稅法，調整稅率；更同時創辦種種新稅，使整個租稅系統，臻於完善。新稅之舉辦趨重於直接稅方面，如過分利得稅，遺產稅是。至調整稅制，重要者為改從量稅為從價稅將各種稅率作適應抗戰需要之提高。而將田賦與營業稅改由中央征收，并將田賦改征實物，尤為稅政上之重大改革。茲分別歸納為賦稅之調整及直接稅體系之建立兩方面，簡述於下：

一、賦稅之調整 此方面舉其荦荦大者，計為：（一）由擴大轉口稅至改辦消費稅。廿六年十月一日起，凡國內民船輪船航空鐵路郵政運送之土貨，除已納統、礦、烟酒等稅外，一律由海關及分卡徵收轉口稅，稅率從貨價抽百分之七、五，徵稅一次不再重徵。至廿八年九月二日復頒佈海關減征場

口稅辦法，規定凡非常時期禁止進口物品辦法中未列為禁止入口之物品，其進口稅一律照現行稅率三分之一征收，以獎勵必需品之進口。同年十二月為調劑內地需要及獎勵後方生產計，更增訂轉口免稅品目，如米麥雜糧肥料及若干工廠出品等之免稅是也。本年春此項海關轉口稅宣告廢除，改辦戰時消費稅。同時，戰時消費稅實施後，各省通過稅及類似性質之捐稅，亦一律廢止，以免處處查驗節節重征之弊，而收貨暢其流，平抑貨價之效。(二)加征烟酒稅，自廿六年十月十三日起，將各種土酒及土菸絲照現行稅，一律加征五成。(三)加征捲烟麵粉棉紗水泥火柴統稅，並將雲南新疆西康青海各省一律劃入施行統稅區域。此各項統稅原係從量征收，年來因物價上漲，各工廠獲利頗厚，負稅能力已強。政府為增加稅收計，於去年七月七日頒行貨物統稅條例，將各項統稅一律改為從價征收，稅率以捲菸為最高，達百分之八十，麥粉最低為百分之二·五。(四)將印花稅加征一倍，並將呈文申請書，訴願書切結等劃入貼花。(五)減低鹽稅稅率，以恤民艱，並實施民製官收官運商銷辦法，寓稅於價。(六)田賦征實：戰後糧價上漲，原有田賦稅率太低，當局為增加國庫收入並調劑軍糧民食計，於三十年七月十三日公布「戰時各省田賦征收實物暫行通則」，將田賦改征實物，稅率以三十年度正階稅額每元折征稻谷二市斗，賦額較重省份得呈請酌減，同時並發行糧食庫券，征購餘糧。

二、直接稅體系之建立。上次歐戰以降，歐美各國租稅制度，均有趨重於直接稅之勢，在一九一三—一四年英國直接稅收數為稅收總額百分之四十八，至一九三二—三三年增為百分之五十六，同時美國直接稅收入之增長更鉅，由百分之十一增至百分之四十八。而我國稅制則向以間接稅為主，所得稅雖開辦於廿五年十月，但因「遭受百年來纏繞糾結之帝國主義勢力與其誕育之畸形資本勢力之阻撓

「（新經濟六卷一期一〇）」，成績不著。抗戰後，政府為適應戰時需要及節制投機牟利計，於廿八年一月一日開征非常時期過份利得稅，以產業界在戰時過份利得者為徵稅對象，凡公司商號行棧工廠或個人資本在二千元以上之營利所得，其超過資本額百分之十五至廿者，其超過額征百分之十，依次遞增至超過資本額百分之六十者，一律征百分之五十。廿九年七月一日復舉辦遺產稅，規定遺產額在五千元以上者征稅百分之一，超過五萬元者另就超過額依不同稅率加征，超過稅最高率為百分之五十。同時，廿九年六月一日並將印花稅劃歸直接稅處接收，營業稅亦定本年起改由直接稅處征收。又據二月十二日大公報載：「當局為增加稅收，決定本年度全國各地均開征地價稅及地價增值稅，並列稅收預算為三萬萬元，滬市決定四月一日開征，預定今年須征收一千萬元」。至是，不僅所得稅，已臻完備，並獲空前發展，抑且整個直接稅體系亦於焉樹其規模矣。

### 三、我國戰時稅政策之缺點及其應有之努力

我國戰時對賦稅之措施，既如上述。茲吾人自應進一步指出其缺點與弱點所在，及今後應有努力之方向，俾今後賦稅政策益能有助於抗建事業。關於此，吾人可從其稅制，原則，目的各方面，加以分析之：

一、稅制方面 我國戰時賦稅制度，不論從財政上，抑從抗戰需要上均應以直接稅為主。從財政上言之，戰後間接稅收，已大形減色，即令調整，亦須顧全後方生產及物資供應，而不能大事增稅收入。且戰時大多數國民生活已極痛苦，負稅能力薄弱，自非仗藉直接稅，莫能以應戰時支出，再從抗戰需要上言之，戰時必損國民財富分配之變化，在我國此種變化尤劇，一般地主鉅商及發國難財者



，因戰爭而成鉅富，其財產不知增加千百倍以上，此種分配之差額愈大，則社會之險象愈著。故增重富裕階級之直接稅，實有必要也。但我國直接稅中過分利得稅乃遲至廿八年方始開征，遺產稅公布已久，更延至廿九年七月方始實施，至土地稅及一般財產稅則尚在擬議中，而且各種稅率均嫌過低，逃稅之方法甚多，真正暴利利得者事實上並無若何重大負擔。故去年九月大公報曾作沉痛之慨嘆：「幸虧我們是長期抗戰，否則打了二三年的仗，竟連戰時利得的收入也無分文，豈非笑話！」逆耳忠言，實足警惕。茲幸各項賦稅，已漸調整就緒，直接稅制，亦大致底定，如能排除阻力，不稍瞻徇，全力推行，逐步改進，則成效可立而待也。

二、原則方面 賦稅之合理原則，曰能力原則，或「有錢出錢」原則也。直接稅自為符合此項原則之良好稅制，但此項稅率過低，則仍未能澈底。按所得稅率普通僅征至利得額百分之十至廿間，以視上次歐戰時英國戰時所得稅率累進至百分之六十，美國累進百分之七十七者，未免相差太巨！其次，我國過分利得稅率至高亦僅累進百分之五十，而歐美各國戰時溢利稅普通均累進至百分之七八十，甚至最高累進至百分之百，但各該國額外利得則絕不若我國發國難財者之高！至於間接稅方面，戰時消費稅係主要由中下階層負擔者，固無論矣，即田賦征實及征購餘糧，亦因未採用累進稅率，徒見小農負擔加重而已，何況地主富農可多方用疏散餘糧及轉嫁等方法，以避免應有負擔！故今後應以財產價值或暴利利得為課稅對象，運用高度累進稅率，加重富裕階層之負擔，此不特可增加國庫收入，以彌補收支之不足，且可減少鉅商地主之財富，以收「節制資本」之效。

三、目的方面 戰時賦稅政策運用之目的，固在籌措戰費，平衡收支，但終極仍在使戰時社會經

經濟正常之發展。社會總資本之構成有四：一為金融資本，一為工業資本，一為農業資本，一為商業資本，其間互為有機之配合，平衡之發展，在平時固不得讓其積有十分偏枯一方腫脹之畸形現象，在戰時尤應維持此平衡之狀態，否則將直接影響於戰爭之進行。但若欲求其平衡之發展，則大有難於統籌之難在為之調節也。我國社會經濟落後，平時社會資本各部門偏頗之象，即已存在，戰後之日趨嚴重，原不足為異，但賦稅政策未臻強化，亦為最大因素。試觀我國當前社會資本之治動情形，金融資本，商業資本與土地資本極度膨脹，而工業生產資本則痛感枯竭，兩者且日趨于兩極化之發展。據今年初統計，共有一百三十六家，屬於中央及省立者僅卅家，其餘一百零六家均為商業銀行，此等商業銀行大多藉比期高利吸收存款，或作商業土地資本之融通，或巧立名目變相直接從事于商業土地之投機，以積累資本，搜獲鉅利。而一般商業資本及地主資金，原藉囤積居奇，已日累千萬，復得金融資本之挹注，其「投機性」「趨利熱」之狂烈，可想而知。因此，工業生產資本之相形短絀，物價之暴漲，又何足怪！但彼金融商業土地資本者泯滅天良，無視國家民族利益，固已「當之無愧」，然其數年來均得逍遙於課征範圍之外，無須分文貢獻政府，工農業者反大呼負擔太重，斯誠不勝惋惜之至矣！茲者當局開始嚴格管制商業銀行業務，並施行總動員法，對此畸形現象，必有以制裁，自在意中。但賦稅政策之加強，以節制投機「私人資本」之膨脹，而求「國家資本」民族經濟之發展，猶稱當前吾國之首要任務也。

## 銀行公告資產負債表應有標準格式

林振奎

凡公營機關會計制度之設計，按原定係由各該機關之主辦會計人員擬訂。故性質相同或極類似之機關其制度亦往往不同，會計報告之種類格式，及會計科目之名稱，亦相歧異。由之各級政府對於各級公營事業之會計，無法為之綜合彙編。國民政府主計處會計局有鑒及此，特釐訂暫行公有營業會計制度使趨一致。銀行為公營事業之一種，且負有媒介信用調節金融之職責。其組織之健全與否，恆足以影響工商百業之盛衰，國民生計之安危。是以世界各國，對於銀行財政狀況，莫不強制公開。查銀行財政公開之意義有二：一係對政府而言，所以便利政府得從事于嚴密之監督者。一係對一般民衆而言，所以昭大信於社會，而促其服務之使命者。蓋政府為使工商事業，得均沾銀行調節金融之實益，而達於健全之發展。并使舉國民得充分利用銀行信用，以謀其生活之安定自應發動國家權力，強制銀行為必要之營業報告，以為監督依據。而銀行自身係以媒介信用，調節金融為使命，自宜努力於自己信用之保持，并盡量以自己之信用，表白於大眾也。銀行資產負債所以須公告者，原欲藉以達其財政公開之要求。故公告形式，內容，科目名稱，排列方法，均應以能否合於達到財政公開之目的為依歸。按對國內各銀行之公告情形，則有盡盡然者，茲敘述之如左：

### 一、形式方面

資產負債表之格式，本有兩種：一為帳戶式，一為報告式。二式各有長短，未可一概而論。惟銀行資產負債表常用於公告，重在表示資產與負債間之償付關係。即負債中之某項，可以何項資產以為

抵償。或資產中之某項，可用以抵償何項負債。故宜採用帳戶式，俾閱者得收彼此對照容易觀察之便。此式吾國各銀行，可謂均已一律採用。惟於資產與負債資本之表列方面，及負債與資本之表列先後，則頗有參差，未見一律。而大部分則係採取英國式，并以資本先列。即在橫書時，以資本與負債列在左方，資產列在右方。直書時則以資本負債；列在上方，資產列在下方。推其用意，蓋以為銀行資本，為其信用之出發點，故特以之先列。

銀行與普通工商業不同，原始資本，不過對外負債之最後保障。若干銀行，以其資本與存款類較之，往往僅及其數十分之一。苟遇周轉不靈，則區區資本，誠不足以言保障。故必重視其放款情形，是否能與存款相適應。蓋若所吸收之存款，活期者多，而放款流於固定，則資本雖雄厚，亦不足恃也。由此觀點着想，則銀行之資產負債表，寧使資產列在左方或上方，負債與資本列在右方或下方，並以負債居先，資本居後。庶幾負債與資產，可作對比觀察。

## 二、內容方面

資產負債表，原係一種總括表示性質，故在無損於編製目的之下，原可將平時記帳上所用各科目中之性質類似者，適宜合併，以求簡明。願其合併，應有一定之標準，其簡明亦應有一定之程度。達此標準，或逾此程度，則資產負債表，即將根本失其效用。此在工商業然，在銀行業亦然。

## 三、關於科學名稱

欲求銀行公告之資產負債表，能充分表示各該行之真實財政狀況，則會計科目之應適宜採用，為重要企圖之一。同時為使一般民衆，能憑各銀行所公告之資產負債表，以判斷其信用程度，并得就多

數銀行之公告資產負債表，以比較其優劣虛實，則統一會計科目之要求，尤感必需。中央主計處會計局，對於銀行會計科目之一致規定，乃應此而作。

#### 四、關於科目之排列順序

銀行業係信用之受授，其受授信用之方法，即一方吸收存款，他方貸出放款。但存款有定期活期之分，放款有長期短期之別。活期存款，必須以短期放款及手存現金為支付之準備。定期存款，則不妨以長期放款及其他資產，以為償付工具。苟於其間，調度不得其法，則信用立見動搖。普通測驗銀行信用程度之法，不外視其對於存款之保證是否充實，所有放款，是否能與存款之間，保持圓滿之償付關係。故銀行之公告資產負債表，自應絕對採取流動性排列法，即以富有流動性之項目居先，然後及于固定者。要之關於公告資產負債表之科目排列，吾人主張應採取絕對流動法，同時為求償付關係顯示明白起見，并主張負債與資本，雖係同列一方。但應以負債居先，資本列後。俾使負債情形，得與資產內容，作對照觀察。

作者對於銀行公告資產負債表批評意見，及其標準格式之建議之方針，俱如上述。茲將揭一具體之標準格式如後，作為文之殿：

### 某某銀行資產負債表

民國 年 月 日

新 華 書 局 印 行

第一款	現金 (平)	××××××××
第一項	庫存現金	××××××
第二項	生金銀	××××××
第三項	存放本外埠同業	××××××
第四項	運籌中現金	××××××
第二款	有價證券	××××××××
第一項	本國公債	××××××
第二項	外國公債	××××××
第三項	其他債券	××××××
第三款	貼現及押匯	××××××××
第一項	同業票據貼現	××××××
第二項	商業票據貼現	××××××
第三項	押匯票據貼現	××××××
第四款	活期放款	××××××××
第一項	活期抵押放款	××××××
第二項	同業透支	××××××
第五項	客戶往來透支	××××××

第一款	活期存款	××××××××
第一項	往來及特種存款	××××××
第二項	通知存款	××××××
第二款	本外埠同業存款及透支同業	××××××
第一項	本外埠同業存款	××××××
第二項	透支本外埠同業	××××××
第三款	發行本票	××××××××
第四款	定期存款	××××××××
第五款	未付款項	××××××××
第一項	未付股利	××××××
第二項	未付獎勵金	××××××
第三項	未付所得稅	××××××
第四項	其他	××××××
第六款	各部往來	××××××××
第一項	儲蓄部往來	××××××
第二項	儲蓄部往來	××××××
第七款	股本	××××××××



帳 目 總 表 六 號

第四項 活期信用放款	XXXXXX
第五款 定期放款	XXXXXX
第一項 定期抵押放款	XXXXXX
第二項 定期信用放款	XXXXXX
第六款 沒收押品	XXXXXX
第七款 營業用房地產器具	XXXXXX
第一項 營業用房地產	XXXXXX
第二項 營業用器具	XXXXXX
第八款 各部基金	XXXXXX
第一項 儲蓄部基金	XXXXXX
第二項 信託部基金	XXXXXX
第九款 本屆純損	XXXXXX

合計 \$XXXXXX

第一項 股本總額	XXXXXX
第二項 減未繳股本	XXXXXX
第八款 公積及準備	XXXXXX
第一項 法定公積	XXXXXX
第二項 各項準備	XXXXXX
第三項 盈餘滾存	XXXXXX
第九款 本屆純益	XXXXXX

合計 \$XXXXXX



## 金融知識 (續)

陳雪笙

問 我國各省銀行或地方銀行領用或發行幣券的準備制度如何？

答 我國各省銀行或地方銀行，向中央銀行領用幣券，可繳納一部份現金及一部份公債券等作為準備。此項公債券的息金，仍歸領用幣券的銀行所得，而一面所領幣券又可放出生息。故領券一百萬元，可資生息的款項，并不止一百萬元。按民國二十四年三月頒布之「設立省銀行或地方銀行及領用或發行兌換券暫行辦法」第四條規定：「省銀行或地方銀行領用中央銀行兌換券，應照領用數額，繳存六成現金準備四成保證準備於中央銀行。前項六成現金準備，得由中央銀行以二成轉存於原領券銀行。」同法第五條：「現金準備以現幣及生金銀充之。保證準備以財政部發行或保證之有價證券，照市價折實充之。」追民國二十七年四月二十九日，財政部為適應抗戰時期，調劑內地金融，扶助農工各業增加生產之需要。訂定「改善地方金融機構辦法綱要」十條，公布施行。按該綱要之規定：各地地方金融機



中央核准發行之地方公債。三、完成合法手續并有繼續收益之土地房產及工廠廠產。四、農產品。五、附有提單倉單及保險單之農產品。其期限不逾一百八十日者。六、工業原料及製成品。七、附有提單倉單及保險單之商業票據，其期限不逾百廿日者。八、繼續還本付息之公司債券。九、照章發行之公司股票。十、農林漁業礦業出品及日用國貨商品。上列第一款之法幣，不得少於百分之二十。第二款之公債不得超過百分之三十。其餘以第三至第十各款充之。

至各省銀行或地方銀行發行一元券及輔幣券，依照「修正管理各省省銀行或地方銀行發行一元券及輔幣券辦法」第八條規定，發行幣券準備金：現金準備四成，餘證準備六成。

本章上半脫稿已付刊多日。讀六月三十日中央社重慶電知我國政府以統一發鈔為鞏固金融基礎之要政。規定自本年七月一日起，以中央銀行為唯一發行銀行。並令中國、交通、農民三行，將已發鈔票之準備金移交中央銀行接收。其已發鈔票仍准照舊流通。此足見我國金融組織，日趨健全。

筆者附識

## 第七章 貨幣與物價

問 物價的高低是否就是幣值的漲跌？

答 貨幣是財貨交換的媒介，同時亦為財貨價格的尺度。物價就是以貨幣所表示的財貨價值。凡以較多的貨幣單位換得較少的財貨數量時，叫做物價昂貴；反之，以較少的貨幣單位，換得較多的財貨數量時，叫做物價跌落。所以物價貴，即幣值的跌，物價低，即幣值的貴。

問 物價低昂的原因是否單純基于幣值的漲跌？

答 物價的低昂，固然就是幣值的漲跌，但物價低昂的原因，并不單純基于幣值的漲跌。因為物價的變動，可發生于兩方面：一是發生于貨物方面；一是發生于貨幣方面。但不管發生于那一方面，或兩方面同時發生，物價的低昂都可以說是幣值的漲跌。因為從貨幣的立場上言之，的確是這樣的。這裏可以假設一個例子：在某鄉村內，國幣十元可買白米一石，嗣為某種原因，白米減少了，而貨幣的流通量不增不減，其他情形亦不變（如入口等）每石白米的價格，可漲到二十元；反之，白米的存量及需要額不變，而貨幣流通量倍增，則每石的白米，也會漲到二十元。從表面上看，兩者均為米貴，而一是發生於白米；一是起因于貨幣；這是為說明上的便利起見，於舉出假設的數字；其實貨幣和物價的對比，並不是有這樣的準確性。於此有應加注意的：普通則說貨幣價值的變動，都是用物價指數為標準，物價指數是合數十種或數百種個別物價平均而得的。

●造成物價指數的貨物，既有幾十種或幾百種，要是物價變動的原因，係在貨物方面，絕沒有一切貨物在某時期內，一同上漲，或一同下跌，一定有的上漲的，有的下跌的，也有不漲不跌的，若把這些物價平均起來，不會有大變動。如果平均結果，發覺有劇烈的變動，則其原因在貨幣方面為多。因為貨幣為財貨價值的尺度，幣值漲高，則一般物價必跌，幣值低落，一般物價必漲。如上年物價指數為一百，今年漲至二百，則無異幣值跌了一半；反之，物價指數縮至五十，也就是等於幣值漲高一倍。更有應加注意的，就是戰時一般物價的騰貴，其原因係由貨物與貨幣兩方面交互發生的。茲先就消費方面言之，凡在戰時，如布疋、糧食、藥品、五金、皮革、木材、運輸器具，各種燃料等，諸凡日用品，必需品的消耗，無不激劇地加增，這還是就正經的需要方面而言。此外，尚有因戰時人心浮動，擁有鉅富的消費者，大都喜歡預先採購大批物品以備長時間的應用，和不顧大局喪心昧良的商賈之非法的囤積居奇等等，皆足以引起物價的激烈上漲。其次，再就物品的供給方面言之，則平時製造日用品的工廠，尤其是在工業發達的國家，一到戰時，工廠大都改為製造軍需品之用，例如汽車製造廠改為坦克車製造廠，顏料製造廠改為火藥製造廠等是。一面又因壯丁陸續徵召入伍，勞工大感缺乏，日用品的產量自亦跟着相當的減少。需要既加增如彼，而供給偏又缺乏如此。欲物價之不貴不可得也。物價既貴，則作為財貨交換媒介的貨幣，勢不得不增加，兩者互為因果，遂形成物價猛漲的現象。可是，在有組織有能力的政府統制之下，雖在戰時仍能緩和物價，不任猛烈高漲，以免整個國民經濟及民衆日常生活發生重大影響。

問 物價漲跌對於各方面有怎樣的影響？

答 物價漲跌所發生的影響從各方面觀察約可言之如左：

(一) 自生產方面言之：物價騰貴可以提高利潤，獎勵生產，因物價開始上漲時，生產費的騰貴率，不及物價騰貴率之速。生產者或企業家可以利用物價騰貴率與生產費騰貴率之差，而賺得較多的利潤。生產者或企業家，因為利潤增多，每多擴大生產規模，增加生產數量，結果乃造成一種生產增加的景氣現象；反之，物價下落，則利潤低減，生產萎縮。因物價雖已低落，而生產費不能馬上隨之減低，生產者或企業家所賺的利潤當然要減少，甚至還要虧本。結果，乃造成一種生產減少的不況現象。

(二) 自消費方面言之：物價騰貴則消費者感受生活的困難，尤其是靠着薪俸、存款利息、年金等一定額的收入而維持生活者，其所感受的痛苦更為深切。因為物價騰貴時，消費者須以較多（比較物價未漲貴時）的貨幣數量，始能購買與前同樣多的財貨。假使消費者的收入不增加，他們的生活自然更感到困難，即使增加而所加之額遠不及物價的高漲，而仍不免痛苦；反之，物價跌落，則消費者的生活比較容易，有定額收入者可以得益。因物價跌落，以與原來同數的貨幣，可以購買較多（比物價未跌落時）的財貨。假使消費者的收入不減少，他們的生活自然更感覺寬裕了。

(三) 自債權者與債務者的關係言之：物價騰貴對債務者有利益，對債權者有損失。因為物價騰貴，便是貨幣價值的減低，即是貨幣購買力的減低，那麼以購買力較低的貨幣，償還貨幣購買力較高時所借的借款，其所償還的貨幣數量雖無變化，然因其價值或購買力已不如前。債務者當然

蒙利，債權者當然受損。反之，物價跌落，則債務者受損，債權者蒙利。因為物價跌落，便是貨幣價值增大，即是貨幣的購買力增大，那麼以購買力較高的貨幣，償還貨幣購買力較低時所借的借款，債務者當然受損，債權者當然蒙利。

### 問 貨幣數量說的大意？

答 物價漲跌的原因，可發生於貨幣方面，已如上述。從而可知通貨膨脹及通貨緊縮，均會影響物價的漲跌。要知道通貨膨脹及通貨緊縮對於物價所發生的作用，應先明白貨幣數量說的要義。按貨幣數量說，大意 財貨的供給量不變，其他情形無異，貨幣的數量增加，則物價上揚，貨幣的數量減少，則物價下落，要之，假定財貨的供給量不變，其他情形無異，則貨幣數量的增減與物價的漲落成正比例。

### 問 斐雪氏新貨幣數量說的大要

答 博丹 (Jean Bodin) 於一五六八年著書論歐洲當時物價的高漲，由於美洲的金銀流入所致，可說是以金銀數量說明物價變動的第一人。但博丹的解釋不能視為貨幣數量說。而最初構成貨幣數量說的雛形者，當推英國哲學家羅克 (John Locke)。後之經濟學家繼起贊同者，頗不乏人；惟集此說之大成，加以發揚光大，而改稱之為新貨幣數量說者，乃美國數理經濟學派的經濟學家耶魯大學教授斐雪氏 (Irving Fisher)，斐氏獨創一種交換方程式 (Equation of Exchange)，其式係以通貨及其流通速度為一邊，并以商品與其流通速度乘物價另為一邊。斐氏所指的通貨，并不

限定於貨幣，即貨幣的代用物，如一切兌換券、證券、票據等，也都包括在內，不過有個條件，就是貨幣、兌換券、證券、票據等，一定要在市場中流通，并專充一切商品交換媒介的任務；其另一邊所舉的生產品，則只限定於商品，因係商品，始與貨幣發生交換關係。這裏所說的商品，亦有其代替物，即商貨提單，倉庫證券等是。其所以對於通貨和商品的流通速度，特加注意的原因，則為其流通次數的多寡，能夠直接影響於貨幣或商品數量的多少。例如在一定時間內，流通十次的一元紙幣，其作用即與流通一次的十元紙幣相等。所以其交換方程式，即依據上述各點排成如下：

$$Mv + M'v' = P(Cv + C'v')$$

該方程式成立的理由，則以經濟社會中商品的買賣，一定同時發生通貨的移轉，而所授受通貨的數量，又必等於其同時所買賣商品的價格。方程式左邊包括一定期間內，通貨支付的總量；右邊包括同期內，以貨幣為交易媒介之商品交易總量的價格。故以  $M$  (money) 代表貨幣， $v'$  (velocity) 為其流通速度，相乘則成貨幣的支付量；以  $C$  為一切代用貨幣的信用， $v$  為其流通速度，相乘則成一切信用通貨的支付量；兩乘積之和，即通貨的支付總量。又以  $C'$  (Commodity) 代表商品， $v'$  為其流通速度，相乘為商品交易量； $C$  代表商品的代用證券  $v$ ，為其流通速度，相乘則成商品代用信用的交易量；二積相加，乃成商品交易的總量；更乘以該期間的物價  $P$  (Price)，即得商品交易總量的價格，和跟着這些商品交易而起的通貨支付總量相對成一均衡。這就是斐氏

交換方程式的意義。又為簡括起見，改寫通貨為M，流通速度為V；通貨支付總量，既以MV為代表，商品交易總量則簡寫為T（Volume of Trade），因此，交易總量的價格，可簡為TP，茲列其式如左：

$$MV = TP$$

$$P \text{ 等於 } \frac{MV}{T}$$

根據上列方程式，斐氏的基本主張，約可言之如左：

- 一。假定商品交易總量T及通貨流轉速度V不變。通貨數量M，發生變化，物價P的漲跌，與通貨數量M的增減，成正比例。
  - 二。假定商品交易總量T，與通貨數量M不變。通貨流轉速度V，發生變化，物價P的漲跌，與通貨流轉速度V的大小，成正比例。
  - 三。假定通貨數量M，由通貨流轉速度V不變。商品交易總量T發生變化。物價P的漲跌，與商品交易總量T的脹縮，成反比例。
- 關於上列三種狀態，斐氏認為通貨流轉速度與商品交易總量，於事實上，變化不多。故（二）（三）兩種狀態，尚不十分重要。最堪注意者，却為（一）的狀態。故如通貨流轉速度與商品交易總量不變，通貨數量增加，物價同一比例而騰貴。通貨數量減少，物價同一比例而下落。

問 怎樣叫做通貨膨脹？

答 貨幣的供給量多於商業所需要的數量而引起物價上升的現象，叫做通貨膨脹。政府施行通貨膨脹，提高物價，使生產者得依生產品的騰貴與生產費的騰貴之差，而增加利潤；使債務者於無形中，減輕其債務的負擔，這叫做通貨膨脹政策；可是利用通貨膨脹，只屬一時權宜之計；若行之不慎而致濫發紙幣，貽誤足為慮。往事昭昭，史訓具在，可資鑑戒也。

問 怎樣叫做通貨緊縮？

答 通貨緊縮正與通貨膨脹相反。是指貨幣的供給量比其需要量少，致引起一般物價跌落之謂。通貨緊縮政策，即收縮通貨，使物價下落的貨幣政策。第一次歐洲大戰後，各國整理紙幣，恢復金本位制的政策，即是通貨緊縮政策的例子。最近我國政府募集公債獎勵儲蓄飭令銀行限制放款等，皆通貨緊縮之政策也。

問 怎樣是貨幣貶值？貨幣貶值與物價有什麼關係？

答 貨幣貶值係將當時行用貨幣的金成分抑低，以減少其每一單位的價值。例如美國於一九三四年一月將其金元每元減值百分之四〇·九四，新金元一元僅等于舊金元百分之五九·〇六。美國總統羅斯福的主要貨幣顧問華倫博士 (Dr. Warren) 曾說：「稍一研究物價的歷史，就知道貨幣單位假若驟增一倍，則物價亦必驟增一倍，但是假若將貨幣單位中的金成分減低一半時，則其所得的



結果亦同。』(註)

當時美國施行貨幣貶值政策，其一部份目的，在於提高物價，以救濟農民。為的許多美國農民負着債務，他們均于金值較低之時借入債款，設若仍在其在金值較昂之時，償還債務，未免損失太重。美國政府即是利用這些貶值法，使得農民們於無形中減輕債務的負擔。

與貨幣貶值相反的方法，即為貨幣增值。貨幣增值政策曾行於第一次歐戰後十年期間之內，例如一九二五年的英國及一九二八年時法國是。

依着貨幣的貶值或增值以控制物價，有可注意的一事，即在幣值提高時，固可望物價有相應的降跌，而在幣值貶低時，物價未必即能馬上上漲。良以幣值提高，則購買力增大，新出的貨品，可以廉價推銷於市場。其先期已經定做的貨品，則因競爭關係，勢不得不跟着下降；反之，在貨幣貶值時，購買力減低，從表面觀察，物價理應即時上漲；可是事實上並不這樣簡單，因為市場上所餘存的廉價貨品，商人們彼此均有競銷的傾向，一面又因大部份靠着薪俸和一定工資或年金收入的人們，并不因幣值的降低而比例的增加其所得，所以社會購買力也不能夠即時有怎樣的加多，隨而物價也不以幣值貶低的影响而登時上漲。

### 問 幣值的高低和國際貿易有怎樣的關係？

答 貶低幣值後，則貨幣跌價。貨幣跌價，對內則物價高漲，對外則匯價低落（即外幣的價格高漲）。匯價低落，對於輸出貿易有某程度的利益。茲為說明上便利起見，可假設一個例子如下：即假

定中國法幣百圓，本來可換日幣百圓，因中國通貨膨脹，幣值低跌了百分之二十，那麼，日幣百圓，約可換得中國國幣一百二十元，或是中國國幣百圓，祇可換得日幣八十圓，故其結果，在貿易上是有利於輸出；有礙於輸入。先就輸出方面說：過去須以日幣百圓（國幣亦為百圓）出賣的貨品，現因匯價低跌，即使減至日幣九十圓出賣，換成國幣仍在百圓以上，其有利於國貨的向外銷售，理至明顯；反之，就輸入方面說：過去只用國幣百圓（日幣亦為百圓）購買的貨物，現因匯價的低落，約須一百二十元，方能購辦，其有礙於外貨的輸入，亦至為顯然。

於此，可連帶說述世界貨幣戰爭的演變，即在一九三一年英國停止金本位以前，世界貨幣戰爭，可說是金本位的攻防戰。採取攻勢的國家，即利用其存於對方國銀行的短期資金，為驟然鉅額的提取。使對方國金鎊上受着重大的壓迫，有因以停止金本位者；而採取守勢的國家，則惴惴然惟恐金本位制的停頓，而盡力維持之。一九三一年法國所施于英德二國者，即為其顯著的例子。此種貨幣戰，在攻的國家，其用意欲使對方貨幣價值，跌至金平價以下。固然其最終目的，并非欲對方的金本位制通告停止，幣值跟着暴跌。但希圖以此種手段，達到政治上某程度的威脅，則屬實在，在守的方面，則深恐金本位制一旦崩潰，幣值下落，有損國家體面，而盡力維持之。換句話說，甲國力求乙國幣值下落，乙國則力使其幣值不下落。故在表面上，可說是金本位的攻防戰，其實即為維持貨幣價值之爭。可是，這些貨幣戰方式，自一九三二年起，竟驟然改換面目。溯英國于一九三一年八月，尚恐其鎊價的下跌，盡力維持其本位制，嗣因感受金融壓迫，乃不得不停止兌現。同年九月十九日英內閣決議停止一九二五年金本位條例第一條第二項條文之實施

。該條文係規定英倫銀行應以金塊照定價（即一鎊斯標準金等于三鎊十七先令十便士半）收兌紙幣。但每次至少須四百萬鎊。九月二十一日巴力門（Parliament）通過決議案，停止該項條文六個月，并授權政府，得酌量情形，採取適當辦法，及延長施行期限。自是以後，英國政府可隨時應變，施展其貨幣貶值政策。這樣，紙幣與黃金相脫離，幣值趨於下跌，頗有利於英國的對外貿易。以是英國每不欲其幣值上升，致影響輸出，設有高漲，則用匯兌平準基金使之下降，仍恢復于原來下落的標準。要之，前此的貨幣戰，為維持幣值不令下落；而一九三一年九月以降，則抑低幣值不任上漲。前後情形，適屬相反。

（註）見何子恆譯貨幣的故事

## 第八章 匯兌

問 怎樣叫做匯兌？

答 匯兌係由匯兌機關，以匯票代替現金的運送，而清理遠隔兩地的債權和債務。譬如福州之甲寄千元之茶葉，賣給南平之乙。南平之丙寄千元的香菇賣給福州之丁。於是福州之甲，即可對乙發出逆匯票而賣出于丁。丁即以其票據寄至丙，丙即可據以向乙收回香菇的代價。兩地間無須現金的輸送，得以清理債權債務的關係。

茲試圖解如左：



這不過是說明匯兌的原理；其實，福州的茶商甲，未必認識採辦香菇的丁商。即使兩者相識，丁商所購辦的香菇，與甲商所出賣的茶葉，其代價和期限未必相同。所以必須匯兌機關，尤其是銀行，介在匯票的買主與賣主的中間，買賣種種期限不同，金額不同，兌款地不同的匯票；以應各方面的需要。銀行不但對於顧客買賣匯票，並對於其各地的分行或特約銀行發出匯票。故在平時，匯票的兌款地、金額、及期限等，均可適應買主的需求。銀行假若所買入的匯票沒有人買去，也可分別寄遞到票據兌款地的分行或特約銀行，託其代收。所收之款，即存入該行，作為存款，以備他日發出匯票時支取之用。所以不問匯票金額的多少，期限的長短，以及兌款地的何在

，銀行儘可收買各種匯票，賣主的匯票總不會被拒絕的。按上例言之。福州之丁，儘可向該地銀行買入匯票，寄給南平之丙，以清償債務，這叫做順匯；或由南平之丙，對於福州之丁發出匯票，賣給該地之銀行，以收得債權，這叫做逆匯。甲與乙亦同此情形。要之，有了匯兌機關為媒介，遠隔兩地的債權債務，容易清理。

### 問 本國和外國及國內各地間爲什麼會發生債權債務關係？

答 本國對外國的債權債務關係，普通叫做國際貸借。其內容不很簡單，唯大體上，可分爲商品貿易的貸借和商品貿易外的貸借兩種。前者即爲商品的輸出入，佔國際貸借中的最大部份。故基此而發生的國外匯兌金額亦特鉅，後者即爲不顯現於商品輸出入統計表上的國際貸借。約可舉列其內容如次：

- 一 投資於國外，或受外國的投資；
- 二 由國外買進有價證券，或在海外賣出有價證券；
- 三 對於外國資本家支付利息紅利股息及獎勵金等，我本國資本家由國外收入利息股息紅利及獎勵金等；
- 四 對於外國各種公司支付運費保險費及手續費或本國各種公司由國外收入航運費保險費及手續費；
- 五 外國遊客旅行者在在本國的支出，或本國遊客旅行者在國外的支出；

六 我國的海外僑民寄送或攜帶其積餘之款回國，或居住於我國外僑向其祖國匯款；  
七 彼此駐外使領館及留學生所需款項匯來匯去。

以上所述，為國外匯兌發生的主要原因。至國內各地間的匯兌，如人民相互間的貸借，政府和人民間的貸借，中央與地方財政上的收支等等，均足以發生匯兌的行為。

### 問 匯兌有什麼效益？

答 匯兌在經濟上的效用，及其在社會上的利益，約可言之如下：

- 一 以匯票消除隔地間的債權債務關係，可免輸送現金的種種不便及危險，并可節省運送的费用
- 二 節省現金輸送的費用，即可減輕商人成本，使商品賣價低廉；
- 三 以匯票代現金使用，資金周轉益見迅速；
- 四 以信用為基礎，商業交易更加敏捷。

### 問 國內匯兌和國外匯兌有什麼顯著的差異？

答 國內匯兌是以國內匯票代現金的搬運，而清理在同一領土主權內的異地間的貸借關係，受同一習慣、同一票據法、同一幣制、同一經濟狀態等所支配；而國外匯兌則發生於國際間的貸借關係，不免牽涉到兩國以上的習慣法、票據法、及其所施行的經濟政策等。所以國外匯兌可說是：以匯票代現金的運送，清理領土主權互異、貨幣制度不同的國外各地的貸借關係。

### 問 怎樣叫做順匯？

答 順匯是匯兌機關在本先埠收託匯入的款項，而於他埠代交該款項於收匯人。因為是先收後付，所以叫做順匯。順匯可為五種，茲列舉如左：

一 電匯 電匯英文名為 Cable Transfer Or telegraphic Transfer，匯兌市價表常簡寫為 T/T 電匯就是用電報匯款，必屬急需的款項，才用電匯。其手續係由匯款人以所匯款及電報費交付銀行後，銀行即以電報通知收款人所在地的銀行或代理銀行，囑即付款若干與某人。匯款人亦同時以電報通知收款人，謂已將款項託某銀行匯出，可至某銀行兌領。為免除錯誤計，領款時除須將兩電對照外，銀行並須收款人出具收據及延請保證人。此種匯票，銀行因不能利用其資金，故除徵收電報費外，并酌加匯費。

二 信匯 信匯係由匯款大將匯款及信件，交由銀行或錢莊代為寄出，受委託的銀行或錢莊收到匯款後，即將原信編列號碼，製成匯款報單，寄交付款行。由付款行將原信并正副收條兩紙送交收款人，收款人於收條簽字蓋章後，連同原信封皮送交銀行領款。其正收條由付款行寄回發信行，轉交匯款人，手續即告終了。

三 條匯 條匯為信匯的變相，匯款者就銀行所備空白用紙，依格填寫，即可與信匯同樣匯寄。

四 票匯 票匯為匯款人交款於銀行，銀行給以匯票，註明向付款行收款。匯款人將匯票郵寄收款人，同時銀行亦將票根郵寄付款行。收款人赴行取款時，付款行經查對票根無誤，即行照付。

五 活支匯款 活支匯款即匯款人因旅行或辦貨，而感攜帶現款不便時，可向匯兌機關購取活支匯款憑信，匯款人持此憑信，得向該匯兌機關在外埠或外國所設的分支機關支款，以支完憑信所定的限額為止。此外，尚有旅行支票一種，其法與此相同，僅將憑信改為支票。

### 問 怎樣叫做逆匯？

### 答

逆匯係匯兌機關在本埠先付款於申請人，再於申請人所指定的他埠，取回所經付的款項。此法係先付後收，所以叫做逆匯。逆匯可分為三種：

一 押匯 押匯有兩種方式：一是進口押匯；一是出口押匯。前者為銀行接受進口商的申請，委託出口商所在地的支行或聯行，購買出口商所出附有運貨單據的匯票，待貨到埠，憑匯票向進口商收回所墊付的款項；後者則係出口商將其所開立的匯票，連同提單發貨單保險單等件，向當地銀行請求貼現，或委託代收。兩者之中，以採用前者居多，故進口押匯為銀行押匯的正常方式，而出口押匯則含有貼現或代收的性質，故亦稱為代收押匯。

二 淨匯票 淨匯票係本埠商人出具匯票，不附提貨單據與銀行。銀行即將該匯票寄給其外埠的分支行或代理店，請向所指定的付款人兌取款項。此種匯票因無貨物為抵押，若非素有信用的商人所發出，銀行例不收買。

三 代收款項 代收款項即本埠商人先向本埠銀行領用款項，然後作書通知外埠莊號，囑將貨款就地交付該行分行。同時本埠銀行亦寄信通知該行外埠分行，囑就地向指定的莊號收款。兩信對



無符合，彼此收付即妥。

### 問 爲什麼匯兌市價有高有低？

答

甲地與乙地間，互有債權債務的關係。甲地之人有應收乙地款項的；也有應付乙地款項的。而乙地之人對於甲地亦同此情形。而匯兌機關則以匯兌方式，清理雙方的債權債務關係；可是，雙方的債權債務，並不是常常可以完全互相抵銷。有時債權多於債務，有時債務多於債權。設甲地對於乙地，債務多而債權少，銀行因賣出乙地付款的匯票過多，勢須運送現金，以資抵補，而運現則費用多。於是匯價上漲，反是則匯價低跌。

此外，匯價高低，依匯票期限長短而不同，即匯票期限長，則價格低。期限短則價格貴，因期限短的匯票，銀行利用之以爲資金的範圍亦狹。

以上就國內匯兌言之，其屬於國外匯兌，則匯價漲跌的原因，更爲複雜。茲分別敘述如左：

(一) 兩匯兌國間利率不同，可引起匯價的變動，即支付現款地利率低，則匯票貼現率亦輕，故匯票發出地可以較高之價賣出；反之，支付現款地利率高，則貼現率重，匯票發出地不得不以廉價發售。

(二) 因金銀比價的關係，可引起匯價的變動。例如我國在用銀時代與金本位國間的匯兌，常因金銀比價的起落，而匯價亦跟着升降。

(三) 兩匯兌國間幣制情況不同，亦必影響於匯價。尤其是一國濫發紙幣，則其對外匯價，必從

而猛跌。

(四) 因戰爭或經濟恐慌使匯價劇變。因國際間戰端既起，則運送現金，最感不便，且中途時虞危險。故在此情形之下匯價上漲，莫可遏止。至如平時有國際貿易關係的對手國，較遇恐慌變至，利率奇昂，此時資本家中，其有甘冒危險，而投資於該國，以冀重利者，則對於該國所發之匯票，可以高價賣出；反之，因預防危險急于賣出所有的匯票，則必見匯價奇跌。

(五) 在禁止金銀出口時，外國匯票市價，日趨上漲。因國際間借貸的差額，不能因禁止金銀出口而取銷，其對外必須償還的債務，并不輕減，可是金銀輸出，已被禁止，購入外國匯票，自為支付外債唯一的方法。

## 問 出口匯票和進口匯票的異點？

答

出口匯票係出口商人所發出的匯票。出口商人輸出貨物於海外，不等候對方的匯款，即於輸送貨物時，發出押匯匯票，委託銀行代為收款或結現，這些出口匯票，從銀行方面言之，叫做購買匯票 (Buying bill)；進口匯票為進口商人所出的匯送匯票，即進口商從海外買進貨物而付款的匯票。譬如我國進口商甲欲匯款於美國舊金山出口商乙，以清償其貨款，向中國銀行申請購買一千美元的匯票一紙，中國銀行即對其舊金山分行或代理行，出一匯票，交甲寄乙。由乙於舊金山持票至付款銀行支兌；這種匯票從銀行方面言之，叫做販賣匯票 (Selling bill)。

銀行買進匯票之價，常較賣出匯票之價為賤。因銀行所買進的匯票價係扣減(一)經手費(二)

(二) 匯票在行程中所延滯的利息 (三) 銀行之利益 (四) 印花稅郵資等費款後的淨額。且銀行所買進的匯票，大部為商業匯票；銀行所賣出的匯票，全部為銀行匯票。商業匯票的信用，較銀行匯票稍遜，其價格亦不免較低；不過在實際上，銀行買賣外匯的價格，常依各行自身的情形而有異，并非全受匯兌掛牌行市的拘束。設行內外幣缺乏，而本地頭寸充實，則買進外匯之價不妨略高，以廣招徠；反之，設若外幣充溢，而本地頭寸缺乏，則買進外匯之價，又不妨略為抑低，以資調劑。

### 問 銀行匯票和商業匯票的區別

答

銀行匯票係銀行對銀行發出的匯票。銀行匯票有電匯、即期匯票、長期匯票等的區別。電匯已如上述。即期匯票係寄款人向銀行購定匯票後，寄往支付地。由收款人持驗於該地承付銀行。銀行即票後，即照票面額支付款項。即期匯票行市常較同時的電匯為低。因即期匯票在寄款地購定後，尚須郵寄外埠或國外的收款人，收款人得票後，始可向銀行領款。匯票郵遞，需時較長。旬日或月餘日不等。購買匯票時寄款人既須即時付現，而是票付款則須旬日或月餘日之後。銀行收款於旬日或一月之前，而付款於旬日或一月之後，此旬日或一月中的利息既歸銀行，則銀行不能不予寄款人以相當的補償；這就是即期匯票價常較低於電匯價的理由。銀行長期匯票即銀行對銀行發出的長期匯票。其期限不一，大都就路途的遠近及交通的遲速，以定期限的長短。其期限有四個月者，有六個月者。此項匯票其付款有數月的延遲。此數月的利息，既歸銀行，銀行自應予寄

款人以相當的補償，此長期匯票價所以又踐於即期匯票價。商業匯票即商人對商人或對銀行發出的票據。例如上海之甲賣貨於倫敦之乙，由甲對乙出一匯票向之取款。乙經承付後，一俟到期，照數付款，此項票據的關係人皆為商人，故稱之曰商業票據。前例設乙先與倫敦銀行商定，代為照付。則甲接到此項通知後，可對該銀行出一匯票，向之兌款。銀行經承付後，到期照數付款。此種商人向銀行發出的票據，通常亦稱為商業票據。

### 問 應收匯價與應付匯價的區別？

答 外匯行市表示方式有兩種：（一）是以本國貨幣為標準；（二）是以外國貨幣為標準。以（一）的方式表示匯價，叫做應收匯價。以（二）的方式表示匯價，叫做應付匯價。所謂應收匯價就是以本國貨幣的一定數目為標準，表示可交換他國貨幣的數目。如我國對英匯價，以法幣一百元合若干美元是。故其漲落的表示，在外幣的增減。因應收二字的意義，即指對於定數的本國貨幣應收若干外國貨幣而言。應付匯價則反是，即以外國貨幣的一定數目為標準，表示可交換本國貨幣的數目。例如每一百瑞士法郎合國幣若干元是。故其漲落的表示，乃在本國貨幣數字的增減，因應付二字的意義，即指對於定數的外國貨幣應付若干本國貨幣而言。

### 問 匯價級數是什麼？

答 外匯行市變動的增減單位，叫做級數（Point）。級數的增減，即為該外匯市價漲落的表示。每次匯價的變動，常有一級或一級以上的增減。級數的大小，有以各該貨幣的二分之一為一級的

，有以四分之一為一級的，有以十六分之一為一級的，我國向來表示各種外匯行市漲落的級數單位，如英匯 1/16 便士，美匯 1/8 美元，法匯 1/2 生丁，爪哇 1/4 盾等是。級數的大小，率以兩國匯兌關係的疏密而定。當兩國匯兌關係未密之時，市價變動的級數甚大：以二分之一，或四分之一為一級數。到了關係漸密，則以八分之一為一級數，更進以十六分之一，或三十二分之一，或六十四分之一為一級數。一國對於其他各國的匯兌關係，各有疏密，從而市價變動級數的大小亦有互異。我國對英交易頻繁，而匯兌行市的變動亦甚敏速，故對英匯價級數亦特小。其以四分之一，八分之一等為一級數，而不以三分之一，五分之一，七分之一等為一級數，則基於計算上的便利，并非有不可移易的理據。

以上所稱幾分之幾的分數，係由外匯匯價的小數化出，因外匯匯價單位貨幣以下的小數位甚多。要將其一一列出，非特記載不便，且難一目了然，化為分數則自較簡明。我國及英國的匯兌市價表，其匯價級數的增減，向用分數的方式。美國則用小數。惟最近我國匯兌市價亦常用小數。例如三十一年六月二十一日重慶大公報載：中央銀行經濟研究處編「一週金融行情」所列「重慶外匯行市」如左：

英匯（每法幣一元合便士數）	三〇·一五六二五
美匯（每法幣百元合美元數）	五〇·三八一二五
印匯（每法幣百元合盧比數）	一七〇·五

外匯匯價中的小數化成分數的方法，與普通小數化為分數之法不同。茲例示如次：

我國英匯匯價變動的單位為十六分之一便士，六月二十一日重慶外匯行市，便士以下的小數為一五六二五，則化作分數的計算，應如左式：

$$\bullet 15625 \times 16 = 2,50000 = \frac{2}{16} = \frac{1}{8}$$

又我國美匯匯價變動的單位為八分之一元，同日重慶外匯行市，元以下的小數為二八一二五，則化作分數的計算，應如左式：

$$\bullet 28125 \times 8 = 2,25000 = \frac{2}{8} = \frac{1}{4}$$

### 問 怎樣叫做匯兌裁定？

答 裁定二字係譯自英文 Arbitrage。意謂同一物品，計算其各地的價格，而將其最有利者擇之。所謂匯兌裁定，也就以最有利的方法，清結兩地間的借貸關係。有直接匯兌裁定與間接匯兌裁定的區別，茲分述如次：

一、直接匯兌裁定 直接匯兌裁定，即有債權債務關係的兩國間，於清結其關係時，常比較兩國間的匯價，以斟酌順匯與逆匯孰利。例如日本對美即期匯票行市，若為日金百元等於美金四十九元半，而美國對日即期票為每日金百元，等於美金五十元。若日本某甲須付美國某乙美金千元，用順匯法須付日金二千零二十元二角。用逆匯法使某乙出一日金二千元之票，則在美亦可收美金千元。兩者相衡，當然以採取逆匯，於某甲為有利。

二、間接匯兌裁定 間接匯兌裁定，即甲乙兩國不直接匯兌而經由第三國。例如某日中國銀行匯兌掛牌為國幣一元合英金一先令七便士又八分之五；國幣百元合美金三十九元六角二分半；若同時紐約倫敦間電匯價為英金一鎊合美金四元八角二分六厘二毫五絲。此時我國商人如須匯款三千鎊至英國，則以利用匯兌裁定的方式，由美國轉匯至英國較為有利。因由我國直接匯至倫敦需國幣三萬六千六百八十七元九角，若由紐約轉匯，則僅需三萬六千五百三十九元四角三分，其算式如次：

(甲) 直接匯至倫敦時

$$\text{國幣 } 1 \text{ 元} = 19\frac{5}{8} \text{ 便士}$$

$$240 \text{ 便士} = 1 \text{ 英鎊}$$

$$3,000 \text{ 英鎊} = X \text{ 元}$$

$$\therefore X = \frac{1 \times 240 \times 3,000}{19\frac{5}{8} \times 1}$$

$$= \frac{5,760,000}{157}$$

$$= 36,687.9 \text{ 元 (國幣)}$$

(乙) 由紐約轉匯倫敦時

1 英鎊 = 4 82625

39.625 美元 = 100 元 (國幣)

X 元 (國幣) = 3,000 英鎊

$$\therefore X = \frac{4.82625 \times 100 \times 3,000}{1 \times 39.625}$$

1447875

89.625

= 36,539.43 元 (國幣)

間接匯兌裁定，只涉及三地者，叫做「單一裁定」。涉及三地以上者，叫做「重複裁定」或「複雜裁定」。

(待續)



# 英語動詞淺釋 (續)

馬里千

總而言之，每一個動詞的「第三格」就是叫做「過去分詞」，而與「第二格」的「過去」是完全兩樣的。

文法裏頭所謂「現在分詞」是指任何一個「第一格」的動詞，後頭加上一個「ing」，就是了，例如：

○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

(三)「是」動詞 (To be) 與「有」動詞 (To Have)

這兩類的動詞，本來是很簡單，而沒有甚麼艱深難懂的地方，祇因為在運用各式「時間性」與運用「順逆法」的時候，這兩類的動詞，是必需的，而初學的人，常常有點弄不清，因此把他特別提出來，固然是運用各式的「時間性」與運用「順逆法」，這兩種動詞——即「是」與「有」動詞——

佔着一個重要的地位，同時須注意，一句中的主位 Subject，應該用那一個「是」動詞，與「有」動詞，是有規定，而不能隨便用的，現在我把「是」與「有」這兩種動詞的規定用法，列出來：

「是」動詞

( To be )

現在時間性

過去時間性

Present  
tense

Past  
tense

單數	1. I am	I was
	2. You are	You were
	3. He is	He was
	She is	She was
	It is	It was
	The dog is	The dog was
複數	1. We are	We were
	2. You are	You were
	3. They are	They were
	The dogs are	The dogs were

前表裏頭的一，二，三，是代表「我」「你」「他」也就是文法裏頭所謂「第一主位，」「第二主位，」「第三主位。」

「有」動詞

To have

現在時間性	過去時間性
Present tense	Past tense

- |    |                 |                |
|----|-----------------|----------------|
| 單數 | 1. I have       | I had          |
|    | 2. You have     | You had        |
|    | 3. He has       | He had         |
|    | She has         | She had        |
|    | It has          | It had         |
|    | My friend has   | My friend had  |
| 複數 | 1. We have      | We had         |
|    | 2. You have     | You had        |
|    | 3. They have    | They had       |
|    | My friends have | My friends had |

我在前面已說過，要把那十二個時間性，舉實例給大家研究，現在我把牠逐一寫出來，所謂十二個時間性就是指：

- (一)「空泛」時間性 (Indefinite) 內分：「現在，」「過去，」「未來，」三種；
- (二)「末元」時間性 (Continuous) 內分：「現在，」「過去，」「未來，」三種；
- (三)「已完」時間性 (Perfect) 內分：「現在，」「過去，」「未來，」三種；

(四)「已完之未完」時間性 (Perfect Continuous) 內分：

「現在，」「過去，」「未來，」三種。

通通合起來，共有十二種不同的時間。

請大家注意，一切的「及物動詞」，與「不及物動詞」，都可以採用這十二個不同的時間性的，同時請注意，文法裏頭所謂「時間性」，「TENSE」，是指某一動詞的動作時間而言的。

可是空泛時間性，是怎樣解釋呢？

「空泛」時間性，是單獨告訴你，某一種動作，是「現在，」或「過去，」或「未來」而已，並沒有再詳細把動作來分析，例如拿一個「教授」Teach 動詞來舉一個例子：

現在 Present

過去 Past

未來 Future

Teach You.

I taught You,

I will teach You.

「未完」時間性又是怎麼樣解釋呢？

這種時間性，是告訴你，某一動作，還是繼續不斷的，比方我們拿一個「吃」字罷！「吃」字英文叫 Eat，「第一格」是 Eat，「第二格」是 Ate，「第三格」是 Eaten 現在舉例來解釋「未完」時間性是怎樣寫法：

現在 Present

過去 Past

未來 Future

They are eating Cakes They were eating cakes

They will be eating cakes

「未完」時間性的格式，果然是跟「空泛」時間性的格式，不一樣的，那麼「已完」的時間性，

又是怎麼樣的呢？「已完」時間性，很顯明的是表示某一種動作，經已完止啦，現在我們就拿一個「打碎」的動詞，來做一個例子罷：

現在 Present	過去 Past	未來 Future
The thief has broken my window pane.	The thief had broken my window pane.	The thief will have broken my window pane.

前面的九種不同時間性，是容易明白的，可是講到「已完的沒完」時間性，委實是有點矛盾，而且怪不得初學的人，看見這一個時間性，覺得有點莫名其妙的了！那麼說起來，這一個時間性，到底要怎樣解釋的呢？

是這麼的；這一個時間性，所表示的某一種動作，現在還是繼續着，但是假如在過去的時間，無論在那一點止截來說，也可以說是那一個動作是經已完畢了。

因此這一個時間性，所代表的動作，有「已完」的成份在裏頭，也有「沒完」的成份在裏頭，扣實來說，就可以叫他做「已完的沒完」時間性了，如今我拿一個「研習」的動詞，來做一個例子：

現在 Present	過去 Past	未來 Future
My sister has been studying French since 1920,	My sister had been studying french since 1920,	My sister shall have been studying French etc.

十二種不同的時間性例子，已講過啦，我們來談一談「順逆法」Voice罷！

所謂「順逆法」是指某一件事情，順敘下去，或逆敘出來，「順敘」英文叫做Active voice，「

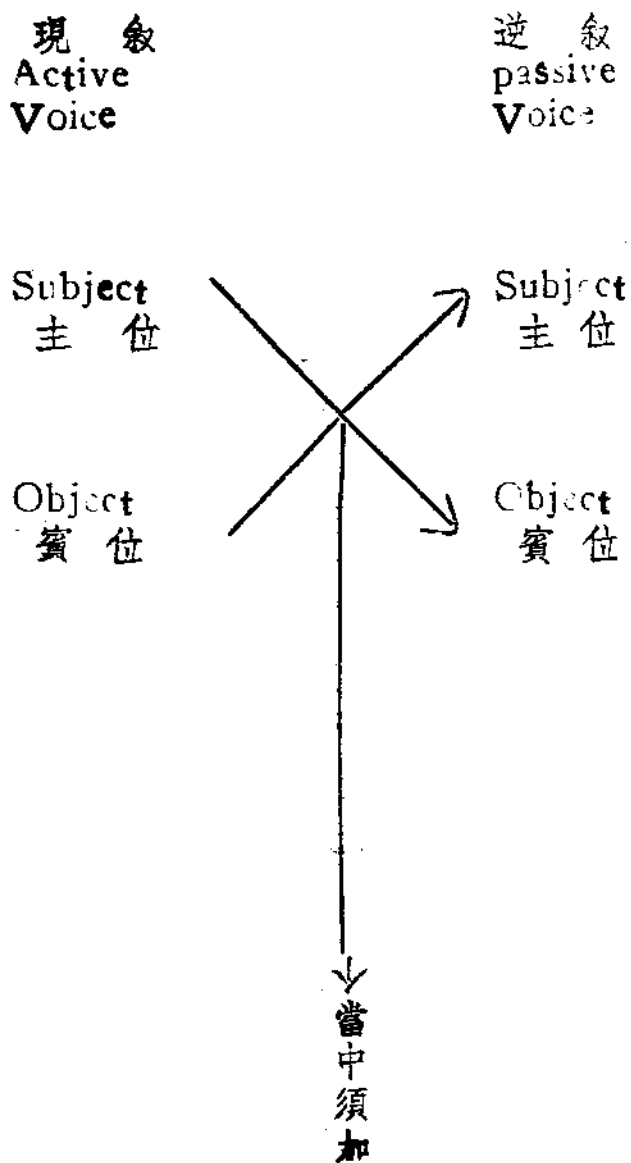
「逆敘」英文叫做 *Passive Voice*，假如說，買帽子罷！你可以用兩種方法說出來，告訴你的朋友：

(一) 我買了一頂新帽子回來，I have bought a new hat,

(二) 一頂新帽子給我買回來，A new hat has been bought

第一句就是「順敘法」，第二句就是「逆敘法」。

從順敘改作逆敘，是有一定規則的，先後步驟的運用法，在下一段再詳細的解釋，如今祇把牠的公式列出來，以資參考：



泛指 Indef:	To be, past participle 「是」動詞，「第三格」
未完 Cont:	is, being, past participle 「第三格」
已完 Perf:	To have, been, past participle 「有」動詞 第三格

### △運用之先後步驟▽

先講各式「時間性」TENSE之運用法：

(一)「泛指」Indefinite時間性：

在運用這一種時間性的時候，你所想寫出來的句子裏頭的主位，完全與句內的動詞，沒有密切關係的，所謂沒有密切關係，就是說沒有像運用「已完」，「未完」，與「已完之未完」時間性那麼重要的。

所以當運用「過去泛指」時間性的時候，你祇有採用該動詞之「第一格」。

當運用「過去泛指」時間性，就採用該動詞的「第二格」當運用「未來泛指」時間性，就要在「主位後頭，先用一個助動詞Will，或Shall然後把該動詞之「第一格」連下去就完了。

(二)「未完」Continuous時間性：

在運用這一種時間性的時候，首先要：

看一看所用的「主位」，是單數還是複數，是第一位，或第二位，或是第三位，第二步，是要參看「是」動詞表內所規定那一個「主位」該用那一個動詞，

第三步，再將該句中，所擬用的「主動詞」Finite verb的「現在分詞」present participle連上去，就得啦。

(三)「已完」perfect時間性：

當運用這一種時間性的時候，

第二步，先看「主位」，是單數還是複數，是第一位，或是第二位或是第三位，然後參看「有」動詞表內所規定那一個「主位」該用那一個動詞，

最後將該句中所擬用的「主動詞」……的第三格，連上去就完了。

（補註：假如你要把「現在未完」時間性，改作「過去未完」時間性，所要調換的，就是那個「是」動詞，而句裏的「現在分詞」，是不用更動的。

假如你要把「改作」未來未完」時間性，所要調換的也是那個「是」動詞，改作「三」，或「三」，而句裏的「現在分詞」，仍舊是不用更動的。

假如你要把「現在已完」時間性，改作「過去已完」時間性，所要調換的就是那個「有」動詞，句裏的「過去分詞」，是不用更動的。

假如你要把「改作」未完已完」時間性，所要調換的也是那個「有」動詞，而句裏的「過去分詞」，仍舊是不更動的。

#### (四)「已完之未完」時間性 (The Fact Continuous..)

當運用這一種時間性的時候，

第一步，先看「主位」是單數還是複數，是第一位，或第二位，或第三位，

然後參看「有」動詞表內所規定那一個「主位」該用那一個動詞，

最後把一個「有」字接着那個「有」動詞，再在「有」動詞之後，接着該句中所擬用的「主



動詞」的「現在分詞，就完啦。

從「現在已完之未完」時間性，改作「過去已完之未完」時間性，所要調換的就是「有」動詞，其餘的 *is, are* 字，與句內的「現在分詞」是不更動的。

如果要改作「未來已完之未完」時間性，祇要在「有」動詞前頭，加上一個 *shall* 或 *will*，就得啦。

次講「順逆法」的運用先後步驟：

頭一點，大家該注意的，就是十二種不同時間性要頭，祇有「已完之未完」那三種時間性，不能約從「順逆法」改作「逆逆法」的。

第一步，請參看前面的「現逆法公式」。

第二步，須記得「把順敘」裏頭的「主位」，變作「逆敘」裏頭的「賓位」Object，而把「順敘」裏頭的「賓位」，變作「逆敘」裏頭的「主位」的。

第三步，須先看原句到底屬於那一類的時間性，然後在改換作「逆敘」的時候，須得跟着原句的時間性的。

現在我隨便舉一個例子給大家參考：

假如說：*I am thinking of the new life*，這是「順敘法」這一個句子，「主位」是 *I*，「賓位」是 *the new life*，時間性是「現在已完之未完」*Present Continuous*。

把牠來改作「逆敘」的時候，就變作：

Three new hats are being bought by me.

再來一個例子，假如原句「順敘法」是：

The thieves had broken my window pane. 這裏「主位」是 The thieves，「賓位」是 my window pane.

時間性是「過去已完」Past Perfect.

若是把牠來改作「逆敘」的時候說變作：

My window pane had been broken by the thieves.

總而言之，我上面所列出來的表格與公式，請初學諸君，特別留意，同時請諸君多多的練習，那麼將來終歸有一天「熟能生巧」了。

### 習題

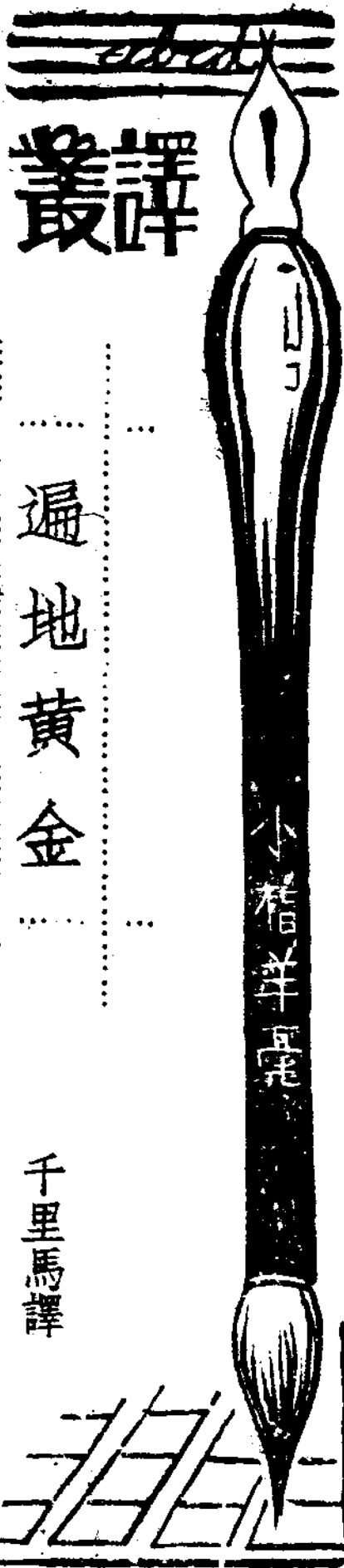
(一) 試將下列的動詞分「格」——即如前面所列的「第一格」「第二格」「第三格」——列出來：

(二) 「已完之未完」時間性，是應作何解釋？

1. Bind
2. Choose
3. Drive
4. Fly
5. Lie
6. Ride
7. Sink
8. Speak
9. Steal
10. Swear
11. Begin
12. Find

(三) 英文動詞，共有幾個「時間性」，並列表詳釋。

- (四)「順逆法」之公式，除「主」「賓」易「位」之外，尚有何種規定？
- (五)試將 *is, does, may, can* 分別寫成「過出未來」時間性。
- (六)試將「動詞」寫成「現在已完」時間性，然後再將寫成之句，「逆敘」出來。
- (七)試將 *Did* 動詞，寫成「未及泛指」時間性，然後再將寫成之句，「逆敘」出來。
- (八)試將 *shall, must, need*，分別寫成三句「未來已完」時間性，然後再將寫成之句，「逆敘」出來。
- (九)試將 *is, are* 動詞，寫作「現在已完」未完「時間性」，再將牠寫成「現在未完」時間性。
- (十)試將「有」「動詞」及「是」動詞內裏所規定各點默出來。



譯叢

遍地黃金

千里馬譯

這篇演講，原名 *Acre of Diamonds*，是 Russell H. Conwell 博士做的，美國很著名的演講學大家 Dale Carnegie 對這「遍地黃金」的演講，曾有很好的評語，他說：「從來沒有任何其他的演講，像『遍地黃金』講過那麼多次的，假如說有一個人，每天晚上演講一次，每次的演講詞，都是同樣的，每天晚上演講繼續不斷的演講了十五個年頭，每年以三百六十天計算，十五個年頭，就一共演講過五千四百次，這一個五千四百的數字，還比不上康偉爾博士演講過「遍地黃金」的次數紀錄哩！據說這一位康博士親口講述「遍地黃金」，一共有五千七百次之多！真個驚人啊！假如康博士把他所收入的演講費，放在銀行開一個定期存款帳戶，若以複息計算，連本帶利應該可以得八百萬元美金了！康博士還有一件事情，是很驚人而又很值得我們欽佩的他為着想起，他

年少的時候「家道貧寒」，會經過多少困苦艱難，才得受到相當的教育，因此他來一個「前無古人」的慷慨，拿一部份所賺來的錢，補助三千名貧寒而有為的青年，到大學念書，念到畢業去。

在一八七零年那一年，我們從底格里斯河的上游，鼓楫順流而下，在巴斯達城的時候，我們僱了一個土人來做我們的嚮導，使得我們可以暢遊亞斯坡里士，南尼懷，與巴比倫，我們還打算去遊覽阿新利亞古國遺蹟，直達至阿刺伯灣。

這位嚮導，對這些的地點，都是像「老馬識途」的熟識，同時他對於那些逢迎顧客的技術，也是很熟識的，他彷彿像那類「談笑風生」，弄到你「樂而忘痛」的理髮匠，他對我不曉得講了多少的事，結果弄到我覺得聽膩了，因此每一次他開始又要講的時候，我總是不睬他，所以他氣煞了，我記得有一天，快近黃昏的時候，他把他頭上那頂土耳其帽子脫下來，扔向天空去，這種動作，是甚麼一個表示。當時我有點「莫名其妙」我也不敢正視着他，恐怕一看他，又開始囉哩囉囉的講故事啦！不一會兒，在不知不覺地，我還是看了他一眼，果然給我猜中，他真的準備又來告訴我一段趣聞了！他說：「我有一段故事，留着說給我三幾個知己的朋友聽的」，給他那麼一說，心裏覺得他認我是他的知己好友之一，因此也高興起來，靜耳而聽，他就說：

「從前住在一所地方，離因達時河不遠，有一位波斯國古人，名叫阿克弗，他有一塊面積很大的農場，裏頭栽有花草，也有禾田，他是一位「富而知足」的老頭兒——知足，為着他富有；而正為着富有資產，因此他知足了！」

有一天。來了一位高僧探望他，兩人圍坐在火盤旁邊，一面取暖，一面閑談，這位高僧就告訴他盤古氏初開天地情形，高僧說：

「這一個地球，其初是混混沌沌的一團煙霧，我們的道化主，用指頭放在煙霧裏頭，繞着轉愈轉愈快，結果把這團煙霧，烘成一個「固體」的火球，這一個火球，就向「無邊的空際」滾下去，結果把火球四周的煙霧，烘成霖雨了，火球的外壳本來是熱烘烘的，因為給雨水淋下去，也逐漸的凝結起來了，可是外壳雖然是涼而凝結了，火球的裏面，還是熱烘烘的，裏面的火於是乎向外壳衝出來，因此造成了「山川河嶽」了，從這個火球內心衝出來而凍結最早的，就變成花崗石；遲一點凍結的，就變銀；再遲一點凍結的就變成金；而最後凍結的，就變成金剛石了！扣實說起來，金剛石就是太陽的一滴凍結的火星」。

那位高僧所說的，也的確適合科學所說的，你們都曉得，金剛石是純炭的，實在包含有太陽光的，高僧說了這許多話的裏頭，有一句話我到現在還沒忘記的，的確不錯：他說上帝創造礦物，以金剛石為最後，而最寶貴的礦物，好比上帝創造動物，以女性為最後，而最寶貴的動物，怪不得因為同是最後所造成，同是最寶貴的創造，因此女子特別愛好金剛石哩！

這位高僧還對阿哈弗說：「段如你有「一掬」的金剛石，你可把整個的國土買了回來，倘若是你有了一個金剛石的鑽你的財力簡直足以動你的兒子做皇帝了！」

阿哈弗聽了這一段的金剛石的話，他也曉得金剛石的寶貴了，因此那天晚上，他「解衣就寢」時，「神志昏頹」，彷彿像一個「窮苦無可告」的人了——其實他並沒有損失甚麼的東西，祇因為他不

知足，所以他覺得是窮，也正爲着他覺得是窮，越想多要，所以他就不知足起來了！

他最後的決心是：「我要得一個金剛石礦」，結果弄到整個晚上，「輾轉反側」，睡不着，等到「晨曦甫出」，他馬上去找那一位高僧。

從經驗所得，我曉得「出家之人」很早就給人家叫起來，總是不大高興的，那位高僧，從夢中給阿哈弗叫醒，聽見他問：「對不起！請你告訴我，要到那裏去找金剛石呢？」高僧有點不了解，說：「金剛石嗎！你要金剛石來做甚麼？」阿哈弗答他說：「我想要『富比陶朱』，可是，我不曉得要到那裏去找！」

高僧就說：「好的！你假如找到在兩個大山的山谷上面，有一條河道，河水是在白色的沙上面流的，那種白沙裏頭，就有金剛石了！」阿哈弗聽見這位高僧說得那麼肯定，心裏不由得不起懷疑，他就問高僧說：「當真是有這麼樣的河水嗎？」阿哈弗有了點懷疑，所以要這麼問，而高僧覺得他問得太囉嗦，因此也有點不耐煩了！高僧答他說：「很多的啦！你惟有肯不辭勞苦的去尋，肯去的話，你終歸尋得到的！」阿哈弗肯堅定的最後說：「好罷！我決心去尋到他！」他辭別高僧，回家而去了。

他把他的田園賣掉，同時分途去催收人家欠下他的錢，把家中之事，拜托一位鄰居，代爲照料，他單身一人於是乎「遠離鄉井」，踏遍天涯，去尋金剛石礦！

在我看來，他開始的途徑像有計劃的可惜後來「踏破鐵鞋無覓處」，所以走瘋了！

他先從月宮山，仔細的尋求，繼着他跑到耶路撒冷，後來又流淚到歐洲那邊去。（未完）



# 教文

## 坡詞十二講 (三)

劉永濟

### 第三講 赤壁詞(續)

這首詞，前兩講已經講得很詳細；但因為「一字不肯放鬆」的緣故，我還要在這一講裏，先研究兩個問題：

第一，這首詞所詠的赤壁，到底是否當年破曹的赤壁？若漢漁隱叢話後集卷八，曾引東坡的話：「黃州西山麓，斗入江中，石色如丹」，傳云曹公敗處所謂赤壁者。或曰，「非也。曹公敗歸，由華容路。路多泥濘，使老弱先行，踐之而過。……今赤壁少西對岸，即華容鎮。庶幾是也。然岳州復有華容縣，竟不知孰是？」可見東坡對此，也難以確定。所以詞中用「人道是」，亦傳疑之意云爾。東坡既有所疑，何以又發了許多感慨呢？東坡對於當日情形，也有極好的描寫：「今日李委秀才來，因以小舟載酒，飲於赤壁下。李善吹笛，酒酣作數弄。風起水湧，大魚皆出，鴈鵝亦驚起，坐念孟德



公瑾如昨日耳。」「有「孟德公瑾如昨日耳」這一念，也不願這赤壁是否當年赤壁，竟作賦作詞，層出不窮。這正是坡公作文行於所當行的本色，何必引以為怪。

第二、詞中對公瑾，大寫特寫，並以小喬作陪。此外諸人，則一律概括在「多少豪傑」裏。但有人頗疑詞中對臥龍先生，也曾涉及。中華初中文庫註釋白話詞選本詞「羽扇綸巾」註語葛亮帶戴綸巾，以羽扇指揮行軍，按赤壁之戰，諸葛亮曾與周瑜，共謀破曹之策，即其一例。我們大都讀過三國演義，也看過平劇羣英會。演義和平劇裏，借箭借風等情節，將臥龍先生，寫得活龍活現。反把公瑾寫成福慧忌才的人物。慣談演義慣看平劇的人們，見此詞特寫公瑾而未及臥龍先生，又認羽扇綸巾是臥龍先生的特殊標識，所以有這疑問。不知坡公用典，素有「想當然」癖。東坡曾試為賞忠厚之至論，有「當堯之時，皋陶為士，將殺人。皋陶曰殺之三。堯曰宥之三」，等語。或問語出何書？坡公答曰：「想當然耳。」這是最著名的故事。他想像到公瑾當年的儒雅風流，指揮若定，便不由自主的，把臥龍先生的行頭，替他打扮起來。讀坡公著作，對於此公用典的特點，應特加注意。否則定有許多會莫明其妙的地方，不可不知。張于湖水調歌頭詞題汪德邵無盡藏樓，有「一弔周郎羽扇」句。蓋即用此詞語，固亦以羽扇綸巾之周郎也。文藻先生憶舊游蜀都雜憶一文。提到丞相詞堂說「武侯的遺容，並不似傳說一般的綸巾羽扇，道士樣的裝束。却是錦袍玉帶，戴的是有飛翅的丞相冠。手上雖有一把羽扇，我想是後人加上去的。」文藻先生這種揣想，頗有見地。他所說武侯遺容的冠帶，尤可以破一般小說迷戲迷的疑惑。假如必要強指「羽扇綸巾」，定是瞎葛。不特詞意前後，變成兩極。並且赤壁也未可稱做「周郎」赤壁，或「孫吳」赤壁，而應改做「亮瑜」赤壁或「蜀吳」赤壁了。還成什麼話說？

詞中應有的問題，大概已經搜括無遺；現在尚有餘勇，打算把後人對於這首詞的和韻詞，研究一番。詩詞名作，同時人和以後的文人每每喜歡依照他原用的幾個韻脚，另填新詞，這就叫做和韻。秦少游謫藤州，過衡陽。孔毅甫爲守，餞之郡齋。少游作千秋歲詞，詞旨淒厲。毅甫和之，東坡也和之。未幾秦死藤州，黃魯直又追和以弔之。這還只限于朋儕間。賀子回的青玉案，有「梅子黃時雨」句，爲魯直所擊賞。曾賦絕句云：「解道江南腸斷句，只今惟有賀方回。」後來魯直謫宜州，其兄元明就和賀詞以送之。魯直和詩僧洪覺範，也各和一首一時傳爲美談。元明解萍實宰時，又和過一首。後此北宋如廖行之，劉一止，南宋如趙彥端，吳潛，韓說等詞集裏，都有這首詞的和詞大約可算是和詞最多的作品。坡公這首詞，既是他的代表作，和者自亦不少。依我所知道的：在北宋僅葉夢得，在南宋則石孝友，文天祥，張炎，和一位無名氏，在金則蔡松年，趙秉文，在元則薩都刺，凡八首。大半都是豪放之音。只有張石二人，屬婉約一派。張炎「白香嚴賦梅」，詞尙工穩可誦。石孝友竟用作壽詞。「上洪帥王子道生辰」，便未免辜負古人了。文天祥薩都刺兩詞，傳誦較廣，其餘則知者較少。但都可在選本和本集裏覓得。這裏既不是詞選，自無須一一詳錄。只有無名氏一首，我却費點時間，談他一談。詞見若溪漁隱叢話前集卷五十九：

炎精中否，敷人材委靡，都無英物。戎馬萬驅三犯關，誰作連城堅壁。楚漢吞併，曹劉劇據，白骨今如雪。書生鑽破簡編，說甚英傑。天意眷我中興，吾君神武，小會孫周發。海嶽封疆俱效職，狂虜何勞追滅。翠羽南巡，叩關無路，徒有衝冠髮。孤忠耿耿，劍鋒冷浸秋月。

若溪漁隱評之曰：詞雖粗素，亦氣概可喜。南渡偏安，君恬臣嬉。有志之士，不甘以本朝廷苟活。構

結時事，詞多悲憤，却不免有時失之粗率。如王懋西河詞「天下事，問天怎忍如此，」曹處和詞「今日事，何人弄得如此」，陳經國沁園春詞「渠自無謀，事猶可做」，皆此類。馮夢華論陳同甫詞，所謂「隨筆涌出，真是喚醒當時孽債，正不必論詞之工拙」，確是持平之論。漁隱說這首詞粗率，却又認為氣概可喜，也是這番意思。不過素而至於粗，究是一病。周濟介存齋論詞雜著說：「人賞東坡粗率，吾賞東坡韶秀。韶秀是東坡佳處，粗率則病也。」韶秀自未足以盡東坡，但說粗率是病，却益不備。不過東坡雖素，却並不相。陳廷焯白雨齋詞話說：「東坡素，感激忠厚纏綿，使人學之，使形粗率」，方是正論，深中素放一派末流之弊。汪森詞綜序，所說「使事者或失之伉」，金應珪詞選後序，所謂鄙詞，都指這一類詞而言。

無名氏這首詞，詞綜和詞林紀事都入選，但字句却各有不同。張本「戎馬萬里三犯關」，作「鐵馬長驅三至關」。「英傑」作「賢傑」。「兼職」作「效順」。「狂虜何勞遣滅」作「勁敵何難追滅」。朱本則不同之處更多。現在將全詞照抄如下：

炎精中否，數人材委靡，都無英物。鐵馬長驅三犯關，誰作長城堅壁。萬里奔騰，兩宮幽陷，此恨如何雪？草廬三顧，豈無高臥英傑。天意建我中興，吾君神武，卜會孫周發。海岳封疆俱棄職，埃火會看消滅。翠羽南巡，叩關無路，徒有衝冠髮。孤忠耿耿，劍鋒冷浸秋月。

這些不同處，並非像「大江東去」一詞，別有所本。實在是有意刪改，另有用意。朱本詞人，大約認「楚漢爭曹劉割據，白骨今如雪」，像坊間小說筆墨。所以改作「萬里奔騰，兩宮幽陷，此恨何時雪」。「書生鑽破蠶繭，說甚英傑」，和坡公原詞「江山如畫，一時多少豪傑」，雖同是十字，但一

則上六下四，一則上四下六。宋大約認爲於調未協。所以改做「草廬三顧豈無高臥英傑」。不特同一使三國時事，遠較原作前用「曹劉劉豫」爲妥貼。並且上四下六，和蘇詞合。其實前人和詞，像這種情形，時常有之。就如章質夫楊花詞，未作「望章臺路杳，金鞍游蕩，有盈盈淚」。東坡和詞，則作「細看來不是楊花，點點是離人淚」。一爲五四四，一爲七六，也是一個好例。葛樹詞律發凡謂：「原於「是」字「點」字作句」，（細看來不是，楊花點點，是離人淚）。以就五四四的印板死格，遂使坡公絕妙好詞，不成文理。其見識和朱氏同一拘泥。至其他改正處，如「戎馬」之於「鐵馬」，「和闐」之於「至闐」，「狂虜何勞追滅」之於「勁敵何難追滅」和「烽火會看消滅」，一則其中竟有種族問題。在滿清以胡虜入關，深虐民家心懷怨恨。清雍間大興文字獄，無非恐怕漢人用文字傳播種族思想。到了乾隆，手段更見高明。一方面開博學鴻儒科，強迫許多遺老和名士，入其彀中。一方面用纂輯四庫全書的名義，遍搜藏書，以便焚燬。其未焚燬而編入四庫的，也授意痛加刪改。因爲清室代際出於金，所以對於宋史及宋人著作，刪改尤多。像「戎」一「虜」一「夷狄」這一類字眼，一概不許留存。朱德始於熙間，張本則乾隆間。怵於刑罰的慘酷，對於當時的違禁字眼，敢不代爲肅清。詞綜謝克家憶君王詞，註引避戎夜話：「淵聖幸口營不返」。詞林紀事同詞註引北盟會編，作「淵聖幸北地不返」。但明人陳耀文花草粹編同詞註，所引避戎夜話，則作「淵聖幸虜營不返」。「口營」「北地」，其實原本都是「虜營」，可算做一個例子。上文所述各種刪改，自亦不外此意了。像這等惡毒的手段，驅使天下讀書人，替他消滅先賢先烈的眼淚。叫子孫萬世，甘心塌地做異族的奴隸，真言之令人髮指。昔人說：「四庫全書，修書便是燒書」。其實當時所燒者，豈僅以四庫全書所著錄和所正

式禁燬的爲限呢？這是異族統治下滅人文化的一種惡毒手段。古今中西，殆無二致。所以不憚詞費，詳敘如此。

福建省銀行

印刷所

八大特點

- 1 規模宏大
- 2 印刷精良
- 3 品質優良
- 4 技術巧妙
- 5 式樣美觀
- 6 手續便利
- 7 交貨迅速
- 8 價格廉宜

地址：永安茅坪  
 電話：三三七號

# 家鄉行

甘 幸

## ——童年之憶及其他——

### 一個粗野的輪廓

當我在二十里以外的山頭，看到了家鄉一片蔥森的土地的時候，我欣歡得要躍起來。啊：遊子歸家，已經睽別了八年以後的今天。怎會不跳。

這裏我要先畫下家鄉一個粗野的輪廓：

最好請你打開地圖來找尋一下：因為我們的貴鄉，在過去，在現在大家對於她都很陌生，她不是連都大埠也不是交通的要衝的所在——她只是東南海濱上的一個小市鎮位於閩東福鼎第二區的海邊上，面臨東海，背負着素稱是海天景物底太姥山脈。從高地裏俯瞰這一片蔥森的土地，宛如蓮花一朵，在海之邊，因而她的大名，是曰：翠嶼，又號蓮川。

周圍是無邊廣闊的田場和許許多多的村莊，以及十萬畝綿延的海濱，是全縣最富庶之區的據點（第二區署所在地），有「角米區」的雅號。

全鎮約有一萬多人口，橫比的商鋪和繁榮的市面，使你一見到，就會感到這是一個活潑可愛的地方。

在舊比的商舖中，經營魚鮮海味的佔十分之四，蘇廣百貨布疋佔十分之三，其他的也有十分之三。在潮水漲的時候——也就是許多魚船滿載鮮魚歸來的時候，街道上擁擠得水洩不通，叫囂得使二三里之外的人們都覺得這是「上水」時候了。每天還有來自周圍二三里以至二三十里以外的村庄的莊稼漢，或担柴，或挑草，或果蔬，或牲畜，或谷米來到鎮上，買後易回許多日用品。

還有：她的經濟情形和福鼎縣的關係轉而疏薄，因為這裏的人們，除了完糧以外，許多的買賣，一切的交易都和福州成了直接的密切關係。

### 今天的情景

然而今天的情景呢？在我是別離了八年後的今天，在抗戰是進了第六個年代的今天，她的情景，有許多地方是和從前差得不多，有許多地方却使我大興今昔之感了：

差不多方面像「上水」時的叫囂，四鄉前來購貨的莊稼漢一如以往的不絕。使我大興今昔之感的：

首先是街道年青了，過去只有一丈寬的石路不見了，代以之是丈八寬的水門汀路，兩旁的店舖，也明亮一些，不比舊時的陰鬱。現在長約三里的一條大街，除了二小路外，都是坦闊的水門汀路，當我走到這路上的時候，我心裏不禁說「火一燒得好」：

其次，是所謂「世事滄桑」了，曾經和我同學的，現在都有了老婆生男養女自成一家。前已上類經刻下風霜的縐紋，無事自忙，已不勝其憔悴了！過去是幼少的一代，現在却年青起來；曾經是白髮

蒼蒼的「老前輩」他們現在都死光了。

人是時光面前的失敗者！

第三、自抗戰序幕拉開以後，這裏和福州間直接來往的航路，在敵人不斷的巡弋之下中斷了。於是這裏進出口之貿易，馬上轉移到縣城為鵠的，因為縣城會從溫州來去貨物。現在我們的貴鄉和縣城間的「包頭」（即接水）共有三個來往，他們却忙得不亦樂乎。

第四、要算市景趕不上從前那麼熱鬧，因為漁船不能上外海去，市面不免稍覺冷淡了。

### 「火」滅了一半的封建

在我們的貴鄉裏，過去有二個風俗是最「封建」的。其一是，凡屬婦人女子輩的出門，都要在晚飯前後，天已黑，市肆也已關門結帳，行人漸形稀少之際，由其就屬男人提燈照送，即使在明月如畫之夜也要如此，否則將會惹起雲起風湧的，「封建」式的批評；其二是：纏小腳。腳若不小，有將來匹配無主之懼，為父母者唯恐其女兒坐家白吃找不到一個乘龍快婿，所以到了女兒七、八歲時候就實行纏腳了。這兩個最封建的毒瘤，終於時代的巨輪碾碎了，被熊熊的「火」燒掉了，現在日間在路上就能看到來往着的婦人（較少）女子了。「小腳」更沒有人去理會了！

她們所以然會僞上街頭，和願為無主的白吃其唯一的理由，和安慰自己的辦法是說：

「現在是民國，和從前不同了！」

× × × × ×



## 「火」的回憶

上兩節的所謂「火」，現在這裏補敘一下：

那是民國二十三年五月十四日那天，土匪闖進鎮來，從頭尾到街中，共燒了一千多家，燒的時間是從中午十一時左右，迄傍晚止。損失達百餘萬元。當時家鄉經此一炬，精華畢盡。到了現在元氣始復蘇十之七，八，因此才有新的建設起來，惟仍不免有一二小段還是有幾間茅屋的，在剛燒後，都是茅屋，現在算好得多些！

記得那是在清晨，密密的排槍聲，突然地使我從夢中驚醒，祖父被我喚醒，父親也同時被驚醒了。「不是啊：是人家搬家的喜炮哩！」祖父還在朦朧裏說着。

等到父親下樓來時，槍聲是愈來愈密了，這時街上已經是亂紛紛的，有的馱着綿被扶着年老的人，到街後的一內地一所在去。

祖父，我，母親三個人一次，叔父，祖母，妹三個人一次，先後我們也都走向街後比較「內地」的一個親戚那邊去。來不及早炊，我們只買了乾點和米帶走。父親守在家裏看形勢，因為這裏有着兩手磨出來的財產一些。

一秒鐘，一秒鐘地過去，外面的排槍聲，機槍聲，夾着嚴重的土炮聲，震撼了大地，跳動了每個國民的心扉。他們或她們都下意識地感到這是危難的日子的降臨，不祥的預兆。子彈來去的一呼

呼一聲，把每個人都帶在裏面，面面相覷。

動員民衆前仆後繼的響聲，也不斷在催促着，許多不祥的消息，也從各式各樣的傳說播到滿城。堵截匪徒搏鬥的，是二十七個自衛團士兵和一個排長，以八百多顆的子彈抗持了五個多鐘頭。上兩三百人的匪徒，終於在十時半左右，一聲「土匪來了！」之下人像飛沙似的撲向山野。也就在這時，每個屋頂開始冒着白烟。

我扶着祖父，母親和妹妹，先首是避在一個竹林裏，後來爲了竹梢上已有子彈在穿，我們就又跑了，不顧方向，只是惶惶無措地跑向山林，哭泣聲，呼號聲，震撼了這平靜的山崗林野，恐怖和惶惶奪去了每個人的靈魂，他們是不會嘗試了這種「逃難者」的味道。

終於在一個山腰的一顆大樹底下，祖父，母親和我三人蟄伏着。妹妹被汹涌的人羣捲向不知名的去處。

我們都蟄伏着，大地在顫慄，子彈在橫飛，大樹的枝梢，葉子，也不斷被子彈打斷落在我們的背上周圍……我們的眼睛不敢看，只是默懷着，蟄伏着……那是一個多麼可怕的時間啊！

山崗上的人，不斷地嗷叫着：

「啊：街尾完了！」

「啊：到了三角埕……不，不止，煙已到亭下了，」

「你看呀……幾處有火燒哩！」

「……慘啊；現在慘啊；什麼都完了，都沒有了！」

……  
我們每個人都能聽到每個人肚子底叫器，可是我們說不出是要「吃飯」，固然，早飯只吃半頓，午飯還沒有進哩！

火燒得更猛烈了，風像在有意嘲笑人們似的，呼呼着加強了火的舌頭，連在山腰裏我們都聞到了高牆的坍塌聲，慘絕的人呼聲！

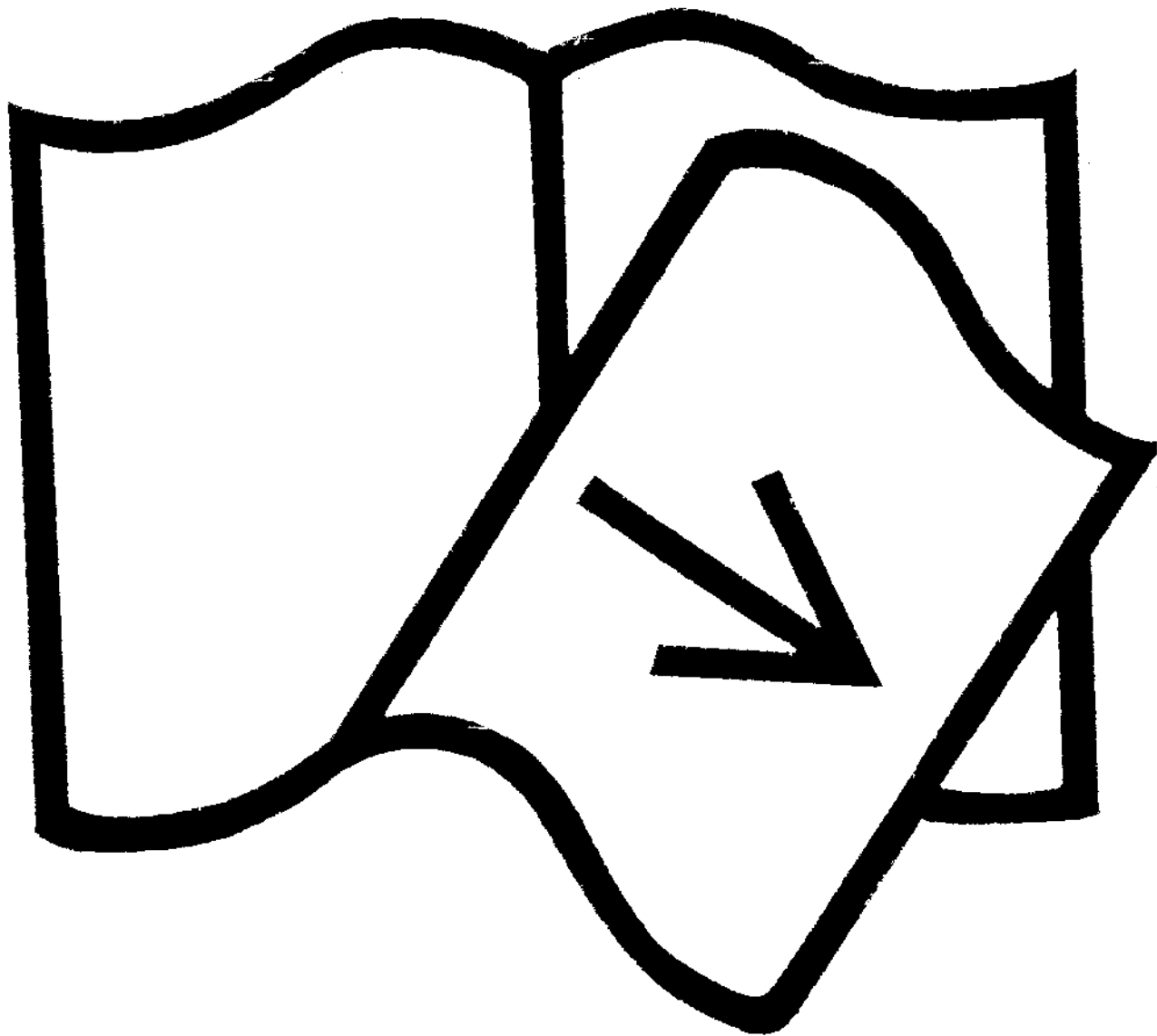
母親泣哭了：她在惦念着父親和妹妹。她好像已猜到父親無法逃脫這苦死的降臨了，我也哭了。祖父嗚咽着。

這個過了四個鐘頭，大家都說「土匪去了。」祖父，母親和我以踉蹌的步伐，支持着這疔餓的身體，跟着許多人在走着，走到一個廟裏。

叔父和祖母已先到了這裏。這個廟是我們鎮上最「內地」的所在，它凹在最僻最後的。廟裏充盈着慘哭聲和「鼓」響在鐵筒裏的聲音。

是在一個旁邊的房子裏，湧着二十幾個女子，和十來個男的。我和祖父是彎盤着一角的一張圓的桌面上，（這桌面是放在地上）我們的身體上面，還有七，八個人倚靠着，坐伏着，斜躺着。我們被壓得叫不出聲來，然而也無力叫了，頭暈暈地，脖子直也似的喘着鼓着。前面儘是女人，坐了四，五排的條椅。門關上了。周圍岑寂得連大家像敲鼓般的心絃，和跳動的脈膊都聽到清楚。女人們好像也無力哭了，時時拉響了一兩聲。

突然一聲會把入驚跳的巨響，門落下來，我只覺得身體上面的人，都抖戰着，自己那時是什麼狀





築路 孫麟



# 嫉俗樓雜草

百忍後人

## 一、我非情種

翻閱宋鴻集，不禁又記起金陵女子。嗚呼！金陵女子幾多情，其如我已冷之炭灰何！然我雖非情種，尚知情之一字的解釋。所情者，我乃使君早已有婦，安可輕易與人言情？友人秋心君以今之宋玉相許，誠過譽也。後人何人？曷克當此！惟彼美正如秋心君言：「以少艾年華，作纏綿綺語，情之所至，筆即奪之，如火如荼，漫不知所以自制」。然今者羅敷亦已有，對佳事如過雁，如沉影，神或亦盡未死，鳳炬猶燒？後人亦將復讀彼女呵！

## 二、記日記難

「好久以前就想寫日記，可是一年過去又一年，買了一本日記簿，丟在一邊，又買了一本，又要

在一邊。已買過五本日記簿了，到於今每本都和剛買來的一樣，不過封面稍做舊了一點，內容還是筆空如也一字不著。我是忙嗎？不，懶惰使然呢！

「去年底曾對好友發誓過：一明年一月一日起，一定要認真記日記了！」懶惰的後人呀！提起一點精神吧！毋再因循，毋再開散，毋再苟且，毋再鬆懈呀！

「今年生活書店的文章日記二月獻辭裏沫若先生的日記應該怎樣寫可作我今年寫日記的標準。」

「是的，我應該利用日記來作為自我生活之解剖臺。我要把我自己解剖得血淋漓，五臟六腑都暴露。」

「是的，我所寫的日記，不是寫給別人看，是寫給我自己看的，並且我自己看了要都覺得漸愧。但是，我不敢企望我所寫的日記是理想日記，因為我自己根本並不是一個理想的人呵！」

「我要寫我自己知道得更確切的自己底生活。我不願把虛偽當成巧克力糖，我要把真實來作為巧克力糖。不過，這種糖，我喜歡拿來塞滿自己的胃臟，不喜歡拿來敬客，因為這種糖只能夠興奮我自己的。」

「我今年的日常生活應該要紀律化，淡薄化，嚴肅化。過去的，太隨便了，太不規則了，太開散了！」

「我不想像什麼轟轟烈烈的功業，我只想好好地做一個人。認真讀書，就可以加增我做人的知識；細心觀察社會，就可以使我體會到怎樣去做人。」

「我已走到我一生旅途的半截路程了！後人呀！不要偷閒，不要放任，不要鬆懈，不要疲憊！這

時不是你休息的時候，是你奮起精神趕緊往前跑的時候。太陽一下了山頭，暮靄就要來到，你不要換延，更不要回頭留戀什麼！現在，就是現在，你只要向前瞻望，趁這太陽還沒有下山的當兒，努力地趕一程吧！

前面是我在一九三六年的一本日記裏開篇第一頁上的一開場白。啊！當時是如何下了決心去記日記的啊！當時是許下莫大的願想把自己的生活紀律化一點。然而，結果，一九三六年日記簿裏只寫至四月廿九日止。再往下一翻，仍舊空空如也，不着一字。可見我仍是因循，仍是苟且，仍是閒做，仍是鬆懶呵！於此，更可知寫日記之難難於上青天了。為此，我不禁慨然！

### 三、一幕悲喜劇

館單於淡黃色電燈光圈底下的圓桌上只剩着狼籍的杯盤碗筷和殘羹冷飯。幾個男女圍坐在桌沿，一邊吃水果，一邊閒談着。

一個十分瘦弱的中年人扶着一本書緩緩地踱進這間飯廳來。

——飯已喫過了，今天又是迷到，總是你以口福，今晚上蹄膀蒸得稀爛，怪好喫呀！

一個活潑而刁皮的少女用朝侃的語氣說得大家哄堂大笑起來。讓中年人坐下桌沿一隻空着的椅子上後大家又繼續去談他們的天。

——冷叔近來果然瘦削了許多了！

一個青年男子忽然凝視着中年人底瘦臉，驚愕地說着。——自清晨辛苦到天黑，晚上又要看戲



許多小孩子的夜課，一個人精神有限，自然消滅了！

一個中年婦女含着憐惜的腔調答應着。

——的確，疲勞的生活，會把人驅近疾病與死亡陣線上去呵！

中年人說了話後又長太息了一回，默默地去喫他的殘羹冷飯。

中年婦女暗地裏潸然淚下了。

#### 四、一頁舊日記

「今日是卿的生辰，送去兩件小東西，又附去一張小片子，上面寫着：

「今天是你底生辰，該送什麼東西作你今年生日的紀念品呢！爲了此事，頗費一番斟酌。最後決定送給你一冊小書——『低訴』——和一盒『巧克力』糖。

「低訴」是現代中國女作家陸詒清女士的作品，其文筆簡潔流暢，思想新穎雋永。因爲你是有文學天才的，所以願你對文學多鑽研，多創作。贈此，希望你於有所寫作時也。

低低低訴出你甜蜜的兒時回憶；

低低低訴出你愉快的學校生活；

低低低訴出你偉大的將來願望。

巧克力這是有甜蜜的芬芳，乳蜜的甘甜，有令人強健身心，清爽精神的功效。因爲你素嗜此糖，所以願你對它多鑽研，多創作。贈此，更希望你於咀嚼此糖時

第二卷 第六期

向未來的茶若蔥境進軍。

向未來的甘甜前程進軍。

這像件小東西，備說了許多廢話，真強辯。但是，我實有上述種種的感覺，所以就老實寫下來，  
祝你萬壽無疆！

再者，物雖菲微，意實誠懇，敬請啜納是幸。」

### 五、往事那堪回首

別了十年的老友「蟬」一見面劈頭第一句就是：「你也老了許多了！」

誠然，我的算額已經蒼老許多了。嘴吧的四圍十年前還是光滑滑的，現在居然也長出許多黑斑，  
的東西來了。

一年三百六十日夜，一日夜二十四小時，一小時六十分鐘，一分鐘六十秒鐘。光陰一秒一秒的流  
去，我的生命也一秒一秒的隨着光陰逝去。假如我能夠用什麼法子把昨天已經流去的光陰挽救回來，  
那我就可以把昨天已隨光陰逝去的生命搶回來。然而，事實上誰能辦得到呢？

我的那隨昨天的光陰漸漸逝去的生命既是一去不復返？那我對於明日的生命將作如何感想呢？  
我將任它白白地丟掉一如昨日那樣去浪費它嗎？假如我的壽命可以活到七十歲，那我只有三十餘年的  
時光了。因為不可挽回的三十餘年的我的壽命算是已經死去了。已死去的壽命，真是不堪再去追憶！  
誰是去追憶？有何益處呢？寧留痕跡，徒增愁感。所以我最怕人家對我提起往事。往事，樂的也好，

愈的愈好，因為她，毋庸去留戀，愈，也無用去憑吊，橫然總算是過去的了。最可羨的就是「眼前」，不要放鬆，緊緊地抓住「眼前」吧！往事何必去回首呢！

# 西窗夜話

藤 樹

## 引 言

余於少時，好涉獵羣書，亦常喜人講述故事。所見所聞，今雖不能一一記憶；但仍能略舉梗概，選擇其較有意義者，紀述數則。概以寫實爲貴，非敢效漆園史之寓言也。

### 沼中觸體

昔有一旅人獨行山徑間。四顧無人煙，口渴覓水不得。時暮色蒼茫，羣鳥歸林。惶急不知所措。忽遙望山麓，螢然有光，似係一小沼。疾趨而前，視之一泓清水，澄澈如鑑。蹲地以兩手捧之飲。反復可十數，味美如西瓜汁。渴既解，覺兩腿疲乏不堪。遂臥草地上，渾然入寐，至旦始覺。復至沼旁，欲再一飲而行。審視沼中橫觸體一具，有似蚯蚓狀之無數小蟲，縈繞其間。不禁毛髮皆豎。胸膈中似格格有物，不上亦不下，如是者經年始愈。

藤樹曰：旅人前夕所飲之水，與翌晨所見之水，同一之水也。而前後美惡，判若天淵。其美之者，心使之然歟？其惡之者，物爲之歟？抑心物互爲作用歟？

最兇猛之蠅虎

昔有一好毒者，置一巨大之玻璃瓶。生插蒼蠅百餘，蠅死數十，禁閉其中。蠅虎繞，噬蠅以果腹。日久蠅盡。蠅虎之強者，遂在時其較弱之同類以充飢。蠅虎之數，亦日以減。終至數種互視，乘機搏鬥，日必百餘合。有至斷脛折臂而後殞者。如是，強中之強漸漸噬啞其次強。最後僅存一兇猛無倫之蠅虎，體巨如小拳。盤旋瓶壁，忽而跳躍，忽而張爪。似欲破瓶，自出其身。好事者曰：「恃強而殘，赦之不祥。待其自斃可也。」已而，此最兇猛之蠅虎，以頭觸斃於瓶中。

## 警

## 犬

犬之用途甚廣，有用于軍隊者；有用于警察者；但犬非生而具此技能，必有賴于人之施以特殊訓練。余友沈某留學德國。據言：德人訓練警犬，係先教一警士專司其事。除担比犬之教導外，犬之沐浴，飲食，及清潔臥舍等，均由該警士指揮辦理。日久相習，犬與警士親愛無比。可一任警士之頭指氣使，雖赴湯蹈火，亦所不辭。迨犬之技術漸至成熟，乃教另一警士，出犬不意，以堅韌之鐵絲細帶，縛之於柱，且加鞭撻。須臾，與犬相習之警士入，立解其縛，並加撫摸。細犬警士則已先行避匿，避匿處所係先期安排完妥。犬見解縛後，不避任何艱困，必四處覓仇報復而後快。與犬相習之警士則尾隨其後，俟縛犬警士被發現時，則力為保護。如是，每經一次演習，避匿處所漸遠亦漸秘。終至渡江越嶺，犬亦能追蹤而至云。

## 不相習之將軍

第二二卷 第六期

第一次歐戰時，法國福煦將軍，一日巡視戰線。步過仰臥林下之士兵前，士兵或不覺，或未起立。隨從某會將軍曰：「士兵無禮，必加處罰。」將軍曰：「此等士兵，皆在休息中也。在休息時，而不予以充分之休息。欲于小節，爲斤斤之較量。則彼等作戰，何能有飽滿之精神以殺敵？」隨從某報林無語。

# 經濟金融法規

## 管理銀行信用放款辦法

第一條 銀行承做個人信用放款，除因生活必需，每戶得貸與兩千元外其餘一律停做。

第二條 銀行承做工商各業信用放款，數額在五千元以上者應以經營本業之廠商已加入各該業同業工會持有會員證並取其兩家以上曾在主管官署登記之股實廠商聯名保證其到期還款重担保借款係用於增加生產或向集散市場購運必需物品銷售者為限，放款期限最長不得過三個月，每戶放款不得超過該行收款總額百分之五，各戶總計不得超過百分之五十。

第三條 銀行對於前項信用放款已屆期滿，請求展期者，得查明需要情形，以展期三個月為限。

第四條 銀行承做信用放款，如係承銷國家專賣物品之商號及受國防或經濟主管機關委辦專業或增加日用必需品生產之廠商，經各該主管機關證明，報由財政部特准者，得不適用第二第三兩條關於數額及期限之限制。

第五條 信用放款除上列規定外，得以票據承兌及貼現方式辦理，其票據種類格式及推行使用辦法，

由財政部另定之。

依前項方式辦理之放款，不受第二條所定不得超過放款總額百分之五之限制，但每戶放款不得逾該行放款總額百分之十。

第六條

銀行履責令信用放款之借款人於聲請借款時，除依照規定辦法辦理外，並應填具借款用途申明書（附件一）及營業狀況表（附表二），以備抽查。

第七條

銀行違反本辦法第一第二第三第五第六等條之規定者，處以所營業務金額百分之五十以下罰金。

第八條

本辦法自公佈之日施行。

管理銀行抵押放款辦法

第一條

銀行承做抵押放款，除遵照修正非常時期管理銀行暫行辦法辦理外，依本辦法辦理。

第二條

銀行承做抵押放款，得以下列證券物品之一為押品。

(一) 國庫券。

(二) 銀行定期存款。

(三) 地方稅捐機關定有管制辦法者，應依照各該辦法辦理。

第三條

(一) 本辦法施行時。



(二) 禁止進口物品。

(三) 禁止出口物品。

(四) 容易腐壞變質之物品。

第四條 銀行放款抵押放款，應責令押款戶填送借款用途申明書（附件一）及營業概況表（附件二）以作抽查。個人向銀行申請抵押借款得免送上項營業概況表，但不得以本辦法第二條第三款規定之單據物品為押品。

第五條 銀行承做抵押放款，如係承銷國家專賣物品之商號及受國防或經濟主管委辦事業或增加日用必需品生產之商號，經各該主管機關證明報由財政部特准者，得不適用規定放款數額及期限之限制。

第六條 抵押放款，除上列規定外，得以附有担保單據之票據承兌及貼現方式辦理，其票據種類格式及推行使用辦法，由財政部另定之。

依前項方式辦理之放款，每月超過該行放款總額百分之十時，應由銀行聲敘事由，呈報財政部備案。

第七條 銀行應以本辦法第二至第六條之規定，依照修正非常時期管理銀行暫行辦法第十四條第五款之規定辦理。

第八條 本辦法自公布之日施行。



# 國內外金融消息

## 農民銀行擬辦節儲互助會。

中國農民銀行爲使節約儲蓄風尚，普通民間起見，近擬仿照「搖會」辦法舉辦「節儲互助會」。該會種類共分四種，甲種月儲五百元，乙種一百元，丙種五十元，丁種十元，以五人，十人，十五人，或二十人爲一組，會員入會一月後，遇有婚喪喜慶疾病或失業等事，即可借款，儲款利息每月五釐，每月儲金計算，借款利息僅一分二厘云。

## 新鑄輔幣重量成色重新規定

中央造幣廠新鑄輔幣之成色與舊鑄不同，係一律定爲純百分之七十五，銀百分之七，銅百分之十八，至於重量除五分十分仍舊外，其他亦經重新規定，計二十分輔幣總重量定爲五公分，五十分輔幣總重量定爲九公分，惟五十分輔幣現暫停鑄云。

## 國府廢除攜鈔禁令

自太平洋戰爭爆發，運港相繼淪陷，關於我國法幣之流通，亟應力謀暢達，俾得儘量收購物資，對敵爭取流通地盤，故國府對前頒防止私運暨限制攜帶等各規定，已一律停止其效力。

### 中國銀行在連城設支行

中國銀行閩分行爲發展營業及擴大農貸起見，在連城設立支行，於上月派主任何逸園到地籌備，經擇定三民路朱子祠舊址爲行址，現正興工修築，定五月一日舉行開幕典禮。

### 蘇北農行舉辦農村貸本

農民銀行蘇北分行爲調整戰事金融，及補助農村小本農工商人起見，除已辦理存儲匯兌發行外，擬辦理貸本辦法，規定每戶最高額爲五百元，該行奉令恢復營業後，蘇農村經濟頗呈活躍之象。

### 歸僑集資組織南僑銀公司

歸僑抵昆明僑領向保仁等，頃電呈中央政府核准集資二千萬元，組織南僑銀公司，開發國內實業，日前各僑領集會時，當場認股已達一千五百餘萬元。

### 龍溪合作農貸本年定二十萬元

龍溪縣合作農貸，原由農民銀行核放，本年度起，改歸中國銀行核放，規定本年貸額二十萬元；

必要時尚可增加，中行已派員攜帶借款及各項書表，於昨日到庫支行，即會同縣府合作指導室着手舉辦，聞各作業已分函各糧倉合作社迅即申造，並請該行於手續上盡量變通從速核放。

### 茶類統稅部令開始征收

財政部稅務局福建稅務局閩侯分局奉令開征茶類統稅，頃已通令此間各茶商行棧，限期登記在案，違奉納稅云。

### 閩建廳停征船舶牌照費

本省各縣市區使用牌照稅征收章程公布開征後，省府特令飭建廳各區航務辦事處，將原有船舶牌照費停止征收，但為管理便利起見，仍將繼續檢查，另行製發執牌或本質牌，不收費用，並亦不再頒給牌照，以免重複苛擾。

### 整理各省所發之公債

各省公債經財部設立整理委員會，積極整理，並由部派員分赴各省接收，所有依法發行且能繼續還本付息之省公債，本意均由整理會於到期前呈部核定，通知國庫署開發通知單，交由當地國庫銀行備付，各省可以依期舉行抽籤，並經部令各省交當地代理國庫銀行保管不再發行，以期減輕人民負擔，其各省公債之債形與權益，及關於公債遺失或備抵押等等，均經分別照規定辦法辦理，俟接收事畢，

即由整委會另籌妥善辦法處理之。

### 法幣換關金券係調劑大小鈔

財政部為調劑四行發行之五十元一百元兩種鈔券掉換小鈔發生之差價情事，乃商由中央銀行將庫存關金券提出發行，規定每一關金折合法幣廿元，此關金券之發行，為調劑大小鈔券之流通，與幣制改革，毫無關係，乃無知商民，昧於真相，竟有誤會幣制改革，自相驚擾，除已由部代電四行對於人民以法幣掉換關金券，或以關金券掉換法幣者，各該分支行處均應按規定折合法幣予以掉換外，並分電各省政府轉告商民一體週知，如有故造謠言，乘機謀利者，嚴予法辦，以昭炯戒，聞省府奉電後，已轉飭各縣區轉會商民一體知照。

### 美金公債經財政部訂定計算表

三十一年同登國勝利美金公債，分五千元，一千元，五百元，一百元，五十元，二十元六種，已由中交農四行按照票額十足發行，並照票面折合國幣繳購，其折合計算表亦經財政部公告，茲將折合計算法列下：美金五·〇〇〇元票，折合國幣八三·三三三三元三四，美金一〇〇〇元，折合國幣一六六·六六六六七，美金五〇〇元票折合國幣八·三三三三元三四，美金一〇〇元票，折合國幣一·六六六六七，美金五〇元票，折合國幣八三三三元三四，美金二〇元票，折合國幣三三三三元三四。

### 美金儲蓄券渝市等地銷數暢旺

美金儲蓄券發行以來，銷市銷數極為暢旺。據悉中中交農四行，及中央信託局，郵政儲金匯業局，連日收到購券款項已超過法幣六百萬元，合美金三十餘萬元，工商界認購者，尤為踴躍，此間中國興業公司已儲法幣五十萬元撥購，此外尚有若干機關行號，多為向人墊款購買數額較小之十元美金儲券。又粵省推行美金儲蓄，自農民銀行首倡以來，各方相繼響應，民衆前往詢問及認儲者日衆，將來成績定為可觀。

### 本省應募戰債踴躍

本省勸募戰時公債截至四月十五日止，全省已募債額共六百二十九萬二千餘元，其中以南安縣之六十萬元為最高額。按去年本省勸購節約儲蓄券數額，亦以該縣為最多云。

### 本省節約儲蓄競賽松溪等縣成績最優

本省自三月十二日國父精神總動員三週年紀念日，推行節約儲蓄競賽，總額已達四百三十四萬九千餘元，其中以松溪福安仙遊等縣成績最優。

### 在美華僑競購救國公債

據息全美華僑購買救國公債最為踴躍，九十六個華僑團體所組成之戰時救濟協會，已擬定冬季募捐計劃，加州華僑擬募足美金五十萬元云。

## 過去六個月德國債增三百萬

一九三九——一九四〇年戰爭之最初七個月內，德國之收入達一百四十五萬萬馬克，在一九四〇——一九四一之財政年度中，收入達二百七十五萬萬馬克，在一九四二——一九四三年收入達三百三十六萬萬馬克，在最初二十個月之戰爭期間，共為七百三十六萬萬馬克，關於國債之增加，發表相當之數字至為遲緩，在最初兩年戰爭期間——自一九三九年九月至一九四一年八月底，據官方統計數字，國債已增加七百三十萬萬馬克，關於六個月來之數字，迄今尙無可靠引用者，惟戰費急劇上昇，吾人已可斷言，在過去六個月內，國債當已增加三百萬馬克，此致使整個戰爭期間國債之增加額達一千零三十萬萬馬克，而德國之支出一項較最初廿八個月戰爭期間，則達一千七百六十萬萬馬克，國家全部歲入中，除供軍事之需外，其他之開支實僅佔極小部份，其經濟決不能長期支持，財政之崩潰，實不可避免也。

## 敵在淪陷區大量吸收法幣

上海淪陷後，敵在淪陷區一面大量收存法幣，搶購我後方物資，一面又禁止法幣流通，破壞我國金融，兼省府現鈔所屬嚴加防範，務使後方物資不致絲毫資敵云。

第二卷第六期



## 業餘徵稿

- 一、本刊以灌輸經濟金融知識增進德行修養為主。內容分爲(1)論著(2)譯叢(3)講座(4)文摘(5)文藝(6)閒話(7)國內外經濟金融消息(8)實業通訊(9)參攷資料(10)經濟金融法規
- 二、本刊文件，除有特殊情形外，概採用白話文
- 三、本刊因篇幅關係，文長暫定在六千字之內。其長篇論著分成小單位便於分期刊載者，不在此限。
- 四、譯稿請附寄原文。如不便寄遞時，請詳示書名，作者姓名，出版年月及地址。
- 五、來稿請用省行通訊稿紙，或坊間所售方格稿紙，繕寫清楚，并加新式標點符號。忌用鉛筆及複寫紙套寫。
- 六、來稿請於稿末註明詳細住址及本人姓名，並加蓋私章，至發表時如何署名，聽作者自定。
- 七、來稿一經揭載，一律致奉現金稿費每千字自五元至十元。其不願受酬者，請於稿末註明「却酬」字樣。
- 八、來稿無論刊載與否，概不退還。
- 九、本室對於一切稿件有酌量增刪之權，其不願增刪者，請於稿末註明。
- 十、來稿請逕寄永安福建省銀行總管理處金融研究室收。

## 業餘

### 第二卷 第六期

民國三十一年六月三十日出版

編輯者 福建省銀行總管理處研究室  
發行者 福建省銀行總管理處  
印刷者 福建省銀行信託部附設印刷所

定價：每期六角

## 廣告刊例

- (1) 廣告價格以地位及面積計算  
開列如下：  
甲、底封面每期全面二十元半面十元  
乙、正文中每期全面十六元半面八元  
丙、補白地位每期五元其面積約佔半面
- (2) 廣告一概白地黑字如欲另加彩色或特別紙張者另議
- (3) 廣告如需繪圖及用美術字者均可代為設計繪製價目從廉
- (4) 向本刊刊登廣告者奉贈該期本刊二冊
- (5) 為本刊招登廣告者撥出所招登廣告費一成為酬並另贈本刊一冊
- (6) 凡繼續刊登廣告三期者廣告費得打九折六期者得打八折常年刊登得打七折但廣告費須一律先付後刊

！ 慮勿君病多城山

所診科產設附  
藥良國各售經  
科各外內治診  
方處製配可並

本藥房

請到 惠光西藥房

即可解決

准核署生衛央中奉  
玉瑞江師醫科產

街新安永  
號八十五

地  
址